

355

第六卷 第六期

目 要

從中共反蘇看美蘇關係.....景 白

三民主義的教育理論.....陳立森

福建大水警兆.....倬 漢

鮑爾溫評傳.....幼麟譯

蘇聯能對美作戰嗎.....蔡金聲譯

母與子.....陳秋帆譯

道南月刊

中華民國三十七年
十月十六日

白訓出版社刊

NANKING CHINA

| | | | | | | | | | | | |
|----------------------|----------------------|--------------------|------------------------|------------------|-------------------|---------------------------------------|-----------------------|--------------------|---------------------|------------------|-------------------|
| 從南共反蘇看美蘇關係……………景白(1) | 三民主義的教育理論……………陳立森(4) | 論我國當前物價……………張煥文(8) | 經濟變動的研究(續)……………王師復(12) | 考語研究……………章于天(20) | 鮑爾溫評傳……………幼麟譯(24) | 史達林要求紅工業產量 五年為期凌駕美國之上……………孫守鶴譯(28) | 蘇聯能對美作戰嗎……………蔡金聲譯(31) | 福建大水的警兆……………倬漢(33) | 簡論詞性(續)……………張迅齊(35) | 母與子……………陳秋帆譯(39) | 吳鳳(續)……………林諷葦(41) |
|----------------------|----------------------|--------------------|------------------------|------------------|-------------------|---------------------------------------|-----------------------|--------------------|---------------------|------------------|-------------------|

中華民國三十五年三月二十日創刊

道南月刊

(原名臺灣訓練半月刊)

第六卷·第六期

中華民國三十七年七月十六日出版

發行者 方揚

編輯者 臺訓出版社編輯部

發行所 臺北市羅斯福路四段一八巷二十一號 臺訓出版社

分售處 各大書店

廣告刊例表

| 地位 | 金額 | 面積 | 全面 | 3/4 | 1/2 | 1/4 |
|------|------|------|----|-----|-----|-----|
| 封底面 | 三萬 | 二萬五千 | | | | |
| 封面底裏 | 二萬 | 一萬五千 | | | | |
| 正文中 | 一萬五千 | 一萬 | 八千 | 五千 | | |

附註：一、本表價格以臺幣計算。
二、如為美術或套色版刊費另議。

國際時局

從南共反蘇看美蘇關係

景 白

世局發展到今天，由於報章經常以美蘇兩強尖銳對立為題材的報道日見繁雜，又因此繁雜的刺戟性訊息，往往帶有多重發展的可能前途，使得未悉底蘊徒知關心國際情勢的人們，呆在一堆零碎孤立的「事件」「動態」之前，弄得耳暈目眩，忽則以喜，忽則以憂，似乎國際領袖們個個善於導演驚險鏡頭，讓你出了一身冷汗之後，纔曉得這是做戲！

其實，如果我們把一些突發的偶然事件，孤立着不去發掘它的來龍去脈，則立刻得出上述的滑稽而不着邊際的結論，是頗為自然的。舉最近的實例說吧，南斯拉夫共產黨據說因有反蘇行徑，被共產國際情報局宣布開除，無異這是一樁極富有諷刺意味的國際重大事件。但假如我們根據目前極貧乏的一些資料，（屬稿時，只有共產國際情報局和南共中央的對立性的兩個聲明，別無可資參攷者），貿然斷定南共反蘇，即是蘇南交惡，即是蘇聯鐵幕的一大漏洞，即是共產國際的失敗，即是美國的機會，甚至國際局勢即可因此有了轉機，和平遠景即可驟至……這些推斷，如果沒有進一步的事實支持，是很危險的；雖然這些論斷，每一個假定都有一個可能性。但，我願即此指出這一偶發事件的因果性和它對於世局的可能影響，從而推測美蘇關係的新趨勢，究竟是黑是白。

首先，我們對南共反蘇事件作一歷史的探討。南斯拉夫有「巴爾幹之鍵」之稱，在「地略政治」上是衆目睽睽的地方，境內多腦河流域所經的北部地區，沖積成廣大平原，最利農耕，西南部森林甚盛，人民一千四百萬，農牧者居多，當納粹德國席捲東南歐之際，這個農業國家便由現政府首長狄托元帥領導展開了廣泛而有力的游擊戰，這會給予侵略者以不小的麻煩和損失。狄托個人因為是戰鬪過來的，又在莫斯科受過嚴格的訓練，得到國際反侵略人士的忠勇好評。勝利後南斯拉夫復國，這位「民族英雄」狄托出組南共，取得國民擁戴，成立民主的現政府。第一個政績便是徹頭徹尾的土地改革，大約二百萬英畝的地主土地被無情沒收而分配給了四十萬以上的農戶，農業工人及手工業者。這一根本的措施，便奠定了現政府的基礎。因此，南共的存在雖然歷史甚淺，但它的反映於政治，經濟，及一般社會形態上的穩定性，則是與日俱增，這是重要的一環。明乎此，我們據以推測的以次諸種可能，方不致失真太遠，才能比較的堅實有力。

南斯拉夫人民對於狄托政府的向心力，從各種報章的記載，似乎一致認為甚為堅固。即如這次反蘇事件發生，佔全民絕大多數的南共黨員也衆口一詞，表示擁護他們的領袖，對共

產國際情報局的抨擊，認是「說謊與誹謗」，同時狄托本人於一度迴避後公然露面，敢向史達林訴冤，可見他是有絕對的把握控制南國，否則以情報局的毒辣手腕，及其一貫作風，對於叛逆份子的懲處，狄托是不能不再四躊躇的。假如狄托反蘇政策的推動是有意的，那末，除了，報章透露的尚未證實的消息，以為是他想得到西方國家的奧援，悍然從「鐵幕」後面探出頭來，冒着絕大危險，期待西方同情的反應，和急需的實惠。還有的是共產國際情報局所指謗的南共不遵循馬列主義的路線前進，縱容國家主義抬了頭。言外之意，似乎說是托洛斯基或希特勒的陰魂又附着狄托身上復活。另外的一種推測，認為狄托在共產國際陣線中饒負盛名，因此自大起來，很不把共產國際情報局放在眼裏，他的拒絕參加在布加勒斯特召開的共產國際會議，便是有意的挑戰。看南共的聲明中強調南國獨立不受外來控制，並建議成立巴爾幹集團，字裡行間，簡直要進一步自動打破「鐵幕」，向英美投送秋波起來，這是克里姆林所能忍受的嗎？倘忍受不了，則南共真的不怕其「宗主國」的高壓嗎？

這個謎，暫時擱在這里，讓我們檢討了美蘇之間最近鈞心鬩角的情勢以後，自然謎底就一併得了解答，雖然這解答也還要等待事實來證明的。

美國的世界政策，傳統的是先歐後亞。誠然，在歐洲，今天西方民主國家對蘇聯所採取的「攻勢防禦」策略，是以穩定並強化（必要時）西歐，隔絕或爭取（可能時）東歐為基則，在亞洲，以美國為主幹的反共策略，是以扶植日本支持中國，進行間接的防制「紅禍」，求得安定的經濟秩序，以遂行其商務活動。（這里必須說明的，是所謂西方民主國家，自然各因其本國政制和立國精神之不同，在合作的大前提下是有着不儘齊一的步伐和觀點的。現在是爲了爭取「美援」的總目標，把大家視線都集中起來了）。如今，亞洲方面，麥克阿瑟做了大和民族的太上皇，菲律賓賓在美國保護下獨立，南韓在霍奇將軍的扶植下成立了政府，布下了這幾着棋，使國務部比較地放心

了。但歐洲方面，複雜得多，紅的東歐與白的西歐，成了一個耀眼的對照。原來調節得很適當的東歐農業與西歐工業的生產分配，被人爲的力量一下子截斷了，然而，東歐在普遍的土地改革之下，起碼的生活需要是維持住了，由於鐵幕的封鎖，西歐的糧荒却隨即嚴重起來，加以工業生產的市場大大縮小，銷路阻滯，社會經濟頓成乾枯。發展到現在，一幅柏林的冷戰圖便可說是整個歐局的縮影，柏林的蘇管區的糧煤電源封鎖和運輸限制，已使英美將星雲集會議，並準備向蘇提出抗議，不負局勢嚴重後果之責，同時，兩種幣制一同存在，市場金融大形紊亂，表現於外交戰者，繼倫敦的三強會議之後有東歐八國外長會議發表的聯合宣言，主張成立一個全國性的德國政府，四強共管魯爾，防德重建作戰潛力。這是針對美英法三國建立西德中央政府計劃和美國把復興德國的生產額，規定以一九三六年為基準兩事而發。到七月一日又傳出蘇佔領軍參謀長卡特林上校公布的消息，謂蘇聯決定不再參加管制柏林的四國會議。這一會議，是德境最後的四強惟一機構，蘇聯現已退出，此後佔領軍方面就無從共同協議任何事項了。

這是今天兩大壁壘的箭拔弩張的素描。

從這些零星的事態中。當然可以看出「冷戰」已發展到將近結束階段。美蘇攤牌似已不可避免，在這嚴峻的情況下，發生了蘇聯主要衛星國南斯拉夫的反蘇事件，我們除了重視它的發展，予以縝密觀察外，我們且慢輕易斷定它的真正意義所在。還是看事實吧，這事件一披露，華盛頓就透露消息：美南二國商談獲協議，解凍扣於美國約值三千萬美元之南國黃金。白宮此舉，自然是依據豐富而可靠的國際情報斷定蘇南分裂而後有此決定。由這種迅速捷明決的反應，也可看出是美國急於爭取或分割東歐蘇聯衛星國家的一種政略。不過，我們要指出的，是蘇聯這個極權國家，黨紀森嚴，黨權高於一切，如果史達林批准共產國際情報局的對於南共的決策，南共的命運就鑄定了，他可以用「整肅」的題目，一脚踢開狄托，挑選忠實的「同志」來頂補，假如他不這樣做，讓狄托任意干犯黨紀那就

有文章了。今天蘇聯對其衛星國的控制力量還沒有任何顯著的
低降的跡象，狄托呼籲建立巴爾幹集團企圖分裂「鐵幕」的希
望，必然微乎其微。縱使狄托投向西方便抱，獲取若干美援，
它能抵制得住蘇聯「鐵幕」下的生存威脅嗎？而且美國輿論至今
對此事件還持保留態度，並不特感興趣。從各方面看，南共前
途實在渺茫得很。狄托以他自己的認識、信仰、懷抱，似乎都
沒有理由可以說明他這種舉動是出於自然的。因此，從另
一角度觀測得來的另一種看法，也許值得提供出來，這看法以
爲蘇聯在使「苦肉計」。這假定是大膽的，不過我們知道戰後
蘇聯需要一個冗長的和平歲月，以便進行必要的復舊工程和新
的建設。戰爭，在眼前對於蘇聯是威脅，她是沒有力量發動一
個像樣的戰爭的。所以她的外交永遠是一張一弛，（這也就是
使一般人耳熟能詳的緣故），以配合她的國力的外強中乾。
目前柏林局勢吃緊，蘇聯不肯放鬆，硬幹到底，但戰爭的陰影
使克里姆林宮有些縮手，因此製造足以緩衝世局的一個事件，
是刻不容緩的了。狄托是史達林親信的幹部，國際上也享有適
當的聲望，由他串演這齣喜劇的主角再恰當沒有了。所以選中
了他。而且在地理環境上，南斯拉夫居於「鐵幕」的邊緣，
北與義大利南與希臘毗連，美希都在西方國家懷抱，似乎與蘇
合夥賣身投靠也較爲方便而自然。

如果這種假定，有其存在可能，則我們爲美國借著代籌，
對此事件採取步驟之際，至少應考慮以次諸項現實問題：

第一、南斯拉夫戰後的土地改革是徹底，他至少在目前
還是由共產主義控制整個政體，縱如共產國際情報局所推諱，
南共有托派和納粹傾向，但這種左與極右兩種傾向，與酷愛和
平自由的西方國家的民主傳統，實在都無共存餘地。如果單只
需要分裂「鐵幕」，不惜冒險培植實行世界革命主義及國家社
會主義兩者中任何一種或兼而有之的國家，那是花不來的，
歷史告訴我們，這最後必定自食苦果，如果以爲南共決心擺脫
美宗主國的控誣，誠意與西方合作，那要等待蘇南兩國關係

變的真實程度如何及南共脫離共產國際以後孤軍奮鬥的可能性
如何，再下結論。其次，美南兩國間的各種談判，如據報載已
在開始進行，我們可以預測南國所希望者是「美援」，協助「一
國建設」（假如狄托願意用這套話的話）的成功。美國呢，自然
除了得意地給蘇聯一點顏色看時，更希望由南國開始，個別擊
破「鐵幕」後的東歐集團。然而在蘇聯護持下這是可能的嗎？
（南阿斷交的消息已在盛傳）即使可能，試問「美援」究竟能增加
多少，修分配嗎？光是西歐，已使馬歇爾計劃發過多少釘子，
打了多少折扣？現在，特別是大選前夕，國務部肯再要求增供
一筆龐大負擔，以換得選民的惡感嗎？再說，美國如果肯出價
勁，發善心，真的要爭取並救濟東歐的話（這包換來友誼，是
今天的真理），我想，史達林會痛夕快夕拉起「鐵幕」，讓華
爾街紳士們進去觀光一番，施捨一頓，這正是「苦肉計」里預
先安排好的頂寫意的節目，因爲反正東歐集團的政制已經有了
根基，在共產國際暗中策動（即使不露形跡）下，是頗難改頭換
面，重起爐灶的，但因此都可能巧妙地賺取了部份美援，起碼
暫時分散了國際的注意力，把柏林冷戰的箭矢轉向東歐，說到
底，還是美國吃虧。

我們限於手頭的極少資料，對於南共反蘇這一國際事件，
只能提供這些分析與假定。一句話，這事件本身是富有戲劇
性的，史達林可能是在做文章。雖然下文如何，我們目前不能
斷定，但這文章從正面寫，從反面寫，內容長，內容短，可全
憑史達林個人高興。如果被人看穿了，這齣戲也可能馬上停
下幕，如果假戲真做起來，從安定世局，爭取和平看，似乎
也難起什麼作用。不過大家願意就此事件舒一口氣，那也未始
不好，問題在和平不會因此從天上掉下來。我們檢討這一事
件，主要只在指出在殘酷的國際現實中，不必存有任何幻想，
這一事件的意義，實不足以改善美蘇軍事的現存關係。因此，
明天這世界，是黑是白，悉在還要隨時買來做證人！

卅七、七、二、號稿

三民主義的教育理論

陳立森

一、國父對教育的主張

現代國家，莫不利用教育為建國的工具，所以三民主義的建國工作，也必須配合適當的教育來實現，國父說：「要人心發奮，不是一朝一夕，一言一動，能夠收效果的，必須要把我們的主義，潛移默化地入人心，那才算是有效果。」「改三國家，並不是要把所有的江山都要改變。……只要改造人心，除去人民的舊思想，另外換成一種新思想，這便是國家的基礎革新。……本黨的三民主義，便是無形中改造人民思想的。」（見國民黨黨綱之法律案注重宣傳不宜專注重軍事）又說：「立志做革命軍……要有高深學問做根本。……把關於軍事學和革命道理的各科書籍及一切雜誌報章，都要參考研究。研究有了心得之後，一旦機會貫通，自然可以發揚革命的精神。」（見革命軍的基礎在高等的學問）這便是所謂「潛移默化」，「改造人心」，「參考研究」等，都是廣義的或狹義的教育工作。國父在建國大綱中所訂的建國程序，經由軍政時期說，而實政，然實際上，教育意義仍非常重要，從軍政時期說：「一面用兵力以掃除國內之障礙」，求政令的統一；「一面宣傳主義以變化全國之人心」，（見建國大綱第六條）求人民思想的統一，後者工作是較前者重要，而後者是屬於教育的。就訓政時期說，訓政時期的中心工作是完成地方自治。這一時期除清戶口，立機關，定地價，修道路，墾荒地以外，即為訓練人民行使四權，實行革命主義，並設學校使人皆有受教育的機會，這要自墾荒地以下，更為具體的教育工作。藉此而進入憲政，可知國父也是一個主張以教育為建國的工具有者。國父主張教育機會平等，他說：「國難方壯，同為社會之人，生於富貴之家，即能受教育，生於貧賤之家，即

不能受教育，此不能受教育，不平等之甚也。社會主義學者，主張教育平等，凡為社會之人，無論貧賤，皆可入公共學校，不特不取學費等費，即衣服書籍，亦家供其費用。」（見對上海中國社會黨演講詞）

「地方自治開始實行法」上說：「在自治區域內之少年男女，皆有受教育之權利，學費、書籍、以及學童之衣食，當由公家供給。學校之等級，由幼稚園而小學，而中學，當陸續設級而升，以三大學而後已。」

民國十一年十二月，他對桂林學界歡迎會演說中也說：「建設一個地方，首先在辦教育，要學普及的教育。令普通人民都可以得到教育，然後人才知替國家去做事。……今日所抱改進新世界之希望，則非徒使民而已，舉凡教育養民，亦皆引為國家之責任，試觀俄國新政府，彼之革命發生，尚在我後，其成績較我為優，因其目的不在謀一人生活與一家生活，而在謀公衆生活。……又如貧民之無力入學者，國家須設法扶助，使得入學。……預料此次革命成功後（指中國），將我祖宗數千年遺留之寶藏，次第開發，所有人民之衣食住行四大需要，國家皆有一定之經營，為公衆謀幸福；至於此時，幼者有所教，壯者有所用，老者有所養，孔子之理想的大同世界，真能實現，造成莊嚴華嚴之新中華民國，且將趨於美而上升之。」

綜觀上引 國父遺教，就革命言， 國父主張教育建國；就國民言， 國父主張教育機會均等。

二、三民主義教育的起因

三民主義教育的發軔，是在民國十七年五月，大學院召集第一次全國教育會議，當時討論共分十組，第一組即為三民主義教育組，其第一項議決案即為「三民主義教育實施方案的原

購案」，計十五條：「1 發揚民族精神；2 提倡國民道德；3 注重國民體魄鍛鍊；4 提倡科學的精神；5 實施義務教育；6 男女教育機會均等；7 注重滿、蒙、回、藏、苗、彝等教育的發展；8 注重華僑教育的發展；9 開發自由界限，養成服從法律的習慣；10 灌輸政治知識，養成使用政權的能力；11 培養組織能力，養成團體協作的精神；12 推廣職業教育；13 注重農業教育；14 注重生產消費及其他合作的訓練；15 提倡合於人民正軌的生活，培植努力公共生產的精神」。是為三民主義教育的濫觴。

十八年一月，中國國民黨第三次全國代表大會第十一次會議議決教育宗旨及教育實施方針，教育宗旨原文如下：

「中華民國之教育，根據三民主義，以充實人民生活，扶植社會生存，發展國民生計，延緩民族生命為目的，務期民族獨立，民權普遍，民生發展，以促進世界大同」。

教育實施方針計八條，係規定各種教育的實施方法，以達成教育宗旨的期望，這裏且不列舉。這次議決的教育宗旨及實施方針，曾由國民政府於十八年四月二十六日明令公布。

自抗戰發生，二十七年四月，中國國民黨臨時全國代表大會通過「抗戰建國綱領」，其中庚項關於教育者有如下四條。

二九、改訂教育制度及教材，推行戰時教程，注重於國民道德之修養，提高科學的研究與擴充其設備。

三〇、訓練各種專門技術人員，予以適當之分配，以應抗戰需要。

三一、訓練青年，俾能服務於戰區及農村。

三二、訓練婦女，俾能服務於社會事業，以增加抗戰力量。

自二十八年三月，第三屆全國教育會議，蔣大總統於訓詞中說：「我要求我們教育界齊一趨向，集中目標，確切實地為實現三民主義而努力，我們自民國十七年五月，第一次教育會議決議了推行三民主義教育案以後，到今天已過十年；就是十八年中華民國教育宗旨的頒布，距今已十年。但是在抗戰以

前，我們全國民衆和一般青年實際上並沒有普遍受着三民主義的教化；就是在抗戰之中，也還不能真誠一致的信奉三民主義，這固然是國家的不幸，實在也是我們教育行政方面以及教育界共同的恥辱，我以為革命建國的最高原則，如果不能普遍傳授於民衆，則革命是無法成功，國家是無法脫離危險的。我們教育界負着存亡興衰的大責任，對於立國最高原則，決不可陽奉陰違，決不可形式上是接受了，而實際上還是各逞所見，各行其是。教育的責任是教民，民無信不立，如果教育界是心口相違，不講信義，不重實行，我們如何能引導民衆入於意志統一，精神集中的地步？」

二十八年九月，國民政府公布「縣各級組織綱要」，規定鄉（鎮）公所設民政、警衛、經濟、文化四股，各股主任，幹事由副鄉（鎮）長及中心學校教員分別擔任；保辦公處設幹事，分掌民政、警衛、經濟、文化事務，由副保長國民學校教員分別擔任。

二十九年四月，教育部依照縣各級組織綱要保國民學校及鄉（鎮）中心學校之規定，訂定公布國民教育實施綱領，並規定國民教育分義務教育及失學民衆補習教育兩部份，應在保國民學校及鄉（鎮）中心學校內同時實施。同年五月，教育部復頒發中心學校國民學校辦理社會教育要點，規定中心學校國民學校為鄉（鎮）保社會教育實施機關，並將應辦理的社會教育工作，分文化、政治、經濟、自衛四方面開列甚詳。

至此，三民主義的教育，已是具體化。

三、三民主義教育的特點

三民主義教育的特點，歸納言之，有如下四者：

一、教育的對象是全民。過去的教育，只限於士子。幾千年來，「民可使由之，不可使知之」的成見，牢不可破。所以國父主張：「凡自治區域之少年男女，皆有受教育之權利，學費書籍，與夫學童之衣食，當由公家供給。學校之等

級，由幼稚園而小學，而中學，當陸續按級而登，以至大學而後已。教育少年之外，尚設公共講堂，書庫，夜校，爲年長者養育知識之所」。(見地方自治開始實行法)

二、教育的方式是社會的活動。已往的教育，不但對象很窄，內容亦然。各級學校常離開社會，呆板教學，不切合現實生活。其實，三民主義的教育，必須和政治和經濟。蔣大總統會一再啓示：教育是政治經濟的總樞紐，所以三民主義教育，它是以全體民衆爲對象，以社會爲學校，以實際上一切事物爲教材，以直接參加社會活動，以訓練國民如何做人，如何做事。

三、教育機會是基於平等的——在貴族制度和資本制度下，大多數平民絕少有受高等教育機會。三民主義的教育則非如此。國父說：「學費書籍與夫學童之衣食，當由公家供給」。這是對於經濟方面，不分貧富，同樣有享受教育機會的辦法，關於智能方面，因爲人類生來就是不平等的，所以有「聖、賢、才、智、平、庸、愚、劣」之分，因而主張應在立足點平等這一點上，按照人類的智能之高低程度而求得合理的發展，達成真平等的理想；而不主張如「天賦人權」論者，要使人類一律地都求得好像水平線一樣的平等，而成爲假平等，(參閱民權主義第三講)因爲照此做法不但不可行，縱藉人力強制使之可能，也只有阻止有聰明才能者的發展。

四、教育的設施是有計劃的——三民主義教育的施行，是配合國策施行，任何人不得把持爲己有，任何地方不應辦法有歧異，自幼稚教育起，各級學校及其他教育事業，都有統盤計劃，設施有步驟，數量有比例。根據實際調查統計，配合政治與經濟。需要某項人材培植某項人材需要若干人材；培植若干人材。事無廢事，人無棄材，必須做到這樣地步，三民主義才能實現。

四、三民主義教育的理想

國父的教育主張，前已言之，他的教育理想，從他的主張中可以窺得，他在「求學與建國」的一篇演講中說：「現在民國，人民受教育，是大家都要有平等機會的」。又說：「要辦普及教育，令普通的人民都可以得到教育」。(見知難行易)直到彌留的時候，不是囑咐同志「必須喚起民衆」，於此可見社會教育，實是三民主義教育的理想，固然，政治的力量，在革命的過程中起着明顯的作用，但缺乏教育作內發的推動，仍屬徒勞無功，我們不但要求「人々皆有飯吃」，還要求「人々皆有書讀」。我們需要教育來「喚起民衆」，需要教育來「組織民衆」，更需要教育來促進整個社會生活的改進與發展，凡此新教育所應負的任務，學校教育制度是無法來完成的。因爲：

一、學校教育忽視了職業青年的教育——「學校」(School)這一名詞，是導源於拉丁文的 *Scolio*，而 *Scolio* 一字又從希臘 *Skolō* 一字變來，原意是「閒暇」(Leisure) 的意思，即社會上有閒階級棲集之所便是學校，因此，在部落時代，學校便是「祭司」所居之地，後來也成爲訓練「祭司」的場所，到了封建時代，學校便是貴族地主用來教育其子弟如何繼承統治遺產的地方。例如清代便是如此，讀書或做官，爲一階級的統治及世襲，中國統治者的主要幹部，即由此種所謂世襲的知識分子招募而來(見 *Coroboviz* 所著中國人及其文化)在今天，一般的說來，學校仍然是取得資格俾使個人在社會中能享有較高地位的場所。因此，自古以來，學校便是高牆森嚴，不容一般平民進入之門，就我國言：「四千餘萬學齡兒童中，有三百七十三萬兒童無法受學，約佔學齡兒童總數十分之九」。(見社會教育輔導第一期)此外，尚有無數學生，由於家庭經濟

的困難，不能繼續完成其學校教育的階級，不得已而輟學，從事其他職業。可知社會全民因經濟力的關係，能入學校受教育的人數極少。而且那些能受學校教育之少數幸福者，是否都能成爲社會上健全的分分子，尙屬問題。至少會如杜威所說：他們「不再躬親家庭瑣務，這中間所含的道德訓練，實用上的訓練，也都失掉」。（見明日之學校）所以，這種以少數人爲出發點的學校教育，給予現代社會進化上的阻礙，確實嚴重而明顯的存在，急切需要予以解決。

二、學校教育忽略了成人與幼兒教育 就現在一般情形看來，學校教育所規定的學齡以前的幼兒及以後的成人，是沒有受教育的機會與必要。自然，在舊社會中兒童可以在母親的襁褓中長大，成人雖沒有繼續學習，對於其個人生活與社會利益，並不發生惡劣的影響。但社會關係日趨繁複，不少母親爲生活所迫，不得不在分娩後的幾星期或更短的日子內，便拋棄愛子而從事於生產工作，此種被遺棄的小孩，均爲學校教育所忽略。故如不積極推行社會教育，將會是新社會的悲哀。此外，多數已經超學齡的成人，即使過去都會受過學校教育（事實上並不如此），但如不繼續學習，隨時改進其生活，立刻便會成爲社會的落伍者，何況我國現在「精神健全的失學成人，達二萬萬零二百四十萬，佔全國人口二分之一以上」（見社會教育輔導第一期）；又據教育部社會教育司鍾盧秀氏的報告：「截至三十年上半年止，尙有成人文盲約一萬五千萬尙未掃除佔人口總數四分之三」。（同上）總之，幼兒的保育工作與成人的繼續教育，決非定時制的學校教育所能完成。

三、學校教育剝奪婦女大眾教育 婦女解放運動，數十年來風起雲湧。固然，在父系社會中，尤其是在封建專制制度之下，婦女不過是異性的附屬品或裝飾品，甚至於成爲買賣交易的商品，不論在法律上，道德上她們所有應有權利，都被男性

所剝奪；因此，女子能力與體力的退化，便形成男女差異的鴻溝。但迴溯人類社會進化史跡，恰當母系社會全盛時代，男性亦無不會如今日的女性一樣，作爲異性的玩物，那時不僅經濟權操於女子之手，便是當女子生育時也需要男子陪產。至於撫養孩兒，更爲習見不鮮，所有當時男子應做的工作，可以說就是今日女子在做的工作。也許當時兩性在能力上的差異，便是今日兩性能力差異的顛倒。所以許多人認爲女子能力只宜於廚房操作，實屬不對。因爲兩性間的一般差異，並非固立不變的，能力差異所以產生，是由於兩性「自從起首所有的情況就不相同，我們沒有給男孩與女孩共同的教育」。（見 Watson 著行爲主義的心理學）尤其是「差不多每個女子至少有個男子恭維她，因此，當事業的艱難發生出來，辛苦的時期到來面前的時候，許多女人就選擇似乎容易些的道路，讓個男人去爲兩個人掙飯吃，一承受這個庇護的地位，再沒有誘因或機會去在男人所成就的範圍內有所成就」。（同上）所以，隨着時間的進展，女子要降爲男子的附屬品，決非偶然。現在婦女們自覺的要求提高女權，要求男女平等，本着三民主義的平等原則，我們以爲這種要求，必須以經濟地位獨立爲前提，然後在男女教育機會平等的條件下與男子分工合作，以打破舊時代的束縛。但大體說來，學校並沒有給女子以充分的教育機會，尤其鄉村婦女，更沒有享受學校教育的可能。在此種情形下，女子自難擺脫男權壓迫。同時在社會方面，因爲放棄了將近人口總數二分之一的工作者，確是嚴重的損失。

舊的教育制度是忽視了上面所舉。國父鑒於社會教育在實踐主義上的重要，所以竭力倡導。我們要發揚民族道德，普遍實施民權，合理解決民生，均有賴社會教育的積極努力。所以社會教育是建立三民主義新中國的必備工具，是三民主義教育的理想。

論我國當前物價

張煥文

一、緒論

我國於截亂建國進入現階段，一切亟謀解決的問題，自然地都紛至沓來，其中最使政府感到困難和最使民生痛苦的，莫過於物價的繼續高漲這一問題。因為人類社會已進化到交換經濟制度下的現時代，物價即為人類經濟生活的中心。物價的漲落，成為人生苦樂的正比例。我國當前物價問題的嚴重，當無人能加以否認。民選國大會對經濟有「抑平目前嚴重的物價狂潮，以安定人民生活」的提案。行憲後的立法院重要議案中亦有「穩定物價」之提案。又總統就任時宣佈新政府大政方針關於內政部對經濟措施治標方面：「我們要以有效方法穩定幣值，平衡收支，管理金融，改善交通，使物價趨於安定，人民得免窮困」。上面這些提案與措施，無非都在說明物價和國計民生有看重要性，而值得吾人深々地來檢討它。

二、物價的趨勢

當抗戰晚期，由於政府因財政上發生了困難而增發通貨後，物價即漸夕染上了基本的病態，繼續加上新的危險現象的影響，故於抗戰雖然能獲結束，勝利終告來臨，但物價所走的路線，却是高山峻嶺，絕崖懸壁，仍舊向前奔馳。

自三十四年至三十五年冬季，這一年當中，由於人民樂觀心理的影響，法幣流通區域的擴大，海內外交通的逐漸恢復，大量貨物進口與善後救濟物品的輸入，以及敵偽產業的利用和拍賣，這些情形，物價上漲的速度，比較上稍得緩和。可是會幾何時，上述有利的因素，跟着時光的增進而逐漸地消逝了。故自入三十六年度裡開始，便來了所謂二月漲風，聲勢的浩大，誠難以擬喻。至同年四月又發生了震動全國的「金鈔風潮」，以後更有九月漲風和十二月漲風。據專家統計，去年一年中，物價上漲的趨勢每月平均在百分之二十五至三十間。迨至本年度開端，物價竟如脫韁野馬，一切險象便相繼環生。以是漲風之烈，為歷來所罕觀。茲將三年來物價上漲的趨勢列表如下：

| 年別 | 全年平均比前漲的倍數 | 備 | 致 |
|-----|------------|------------------|---|
| 三十四 | 一、六三〇 | 本表係參照東南日報本年五月號所載 | |
| 三十五 | 三、七八五 | | |
| 三十六 | 三六、〇六二 | | |

據上表很可看出每年物價上漲的一個大概，惟到本年來則變本加厲。我們毋庸一一舉出例來說明，單就近日東南日報物價指數導報：在五月份第四週（即二十六日）上海為六〇六、二八九倍，漢口為五九八、六五〇倍，南京為六二五、〇九三倍，天津為八七一、四四五倍，就這四大都市平均為六七五、四二〇倍。又據中國經濟研究所統計五半年間全國物價總指數為七十三萬一千三百倍，就此便可知物價當前的趨勢，是如何地使人驚魂動魄的一椿事啊！

三、物價上漲的原因

我們知道：凡是社會上的現象，不只

是直接原因的結果，直接原因外尚有其他的原因，這就是間接原因。間接原因外，還有它自己的原因。照這樣追溯起來，可以溯至無窮。物價的現象，也是這樣。但我們不這樣去研究它，現在所要研究的是：中國當前物價上漲的幾個最主要的因素：如物資產量的減少；貨幣分量的增多；共匪作亂；和心理恐慌等是。茲為分述如下：

a. 物資產量的減少：我國經過了八年餘的苦戰，物資與人力，遭到無可補償的損失，生產工具的消耗與破壞，是如向的慘重。勝利後，戰事復作，烽火遍地，大部淪為戰區，大多數農工礦業皆被迫停止生產，或竟毀於炮火，化為烏有。即在所謂安全地帶，一般工廠均受財力物力，和人力的限制，也皆不能順利進行，其間有可能生產者，因受戰時與戰後日益累積起來的經濟恐慌的襲擊，亦是一息奄奄，每況愈下。據行政院初步統計，我國抗戰損失結果，直接損失者約三百一十億美元，間接損失者約二百〇四億美元，戰費損失約四十一億美元，總計為五百五十六億美元。至勝利二年來受共匪作亂的損失，還未計算在內。因此生產銳減，物資奇缺，造成市場長期的供不應求的危險現象，物價得以乘機扶搖直上。

b. 貨幣分量的增多：物價問題中所謂的貨幣，是指流通界的貨幣而言。貨幣的分量是和物價的漲落很有關係的。我們現在假設貨物的分量若仍舊貨幣分量一增

加，物價就要高漲。物價的變動是和貨幣的變動成爲正比例的。例如前用百元可買布十尺，現在貨幣分量增加，拿出二百元所購到之布仍爲十尺，是布每尺已由十元漲至二十元了，所以若謂貨幣分量影響物價的路徑，就是貨幣的分量一增加，他的價值就減少，貨幣的價值一減少，物價即高漲。

查我國在戰前，貨幣發行額是十四億零七百萬元（二十六年六月底的全國發行總額）。現在究竟增發多少，局外人很難得知確數。惟我們可從歷年國家預算方面觀察，總可獲知一二。據財政部長報告：（本年四月十四日在國大會）三十四年度國家總歲入爲二千四百三十餘億元，歲出爲一萬二千五百九十餘億元，兩抵不敷約爲一萬零餘億元。三十五年度總歲入爲一萬二千七百九十一億元，歲出爲五萬五千六百七十二億元，兩抵不敷約爲四萬三千餘億元。三十六年度總歲入爲十三萬餘億元，歲出爲四十四萬餘億元，兩抵不敷約爲三十七萬餘億元。歷年財政收支赤字如此其鉅，我國法幣增發的程度，不難想像。又據蔣主席在國大會施政報告會提出法幣發行總額約近七十萬億元，比戰前增發五十餘萬倍，我國遭逢着史無前例的長期的惡性通貨膨脹，物價又焉得不會上漲呢？

c. 共匪作亂：我國經過了抗日苦戰，經濟已瀕枯竭，物資更顯貧乏，人民生活困苦，莫此爲甚！國家原氣，面臨絕續

關頭，縱若恢復原狀，尙須時日，更何堪再罹共匪作亂的戰禍。正如翁文灝院長在施政說明目標文中曾說：「共黨不顧國家利益，肆行破壞與殘殺，凡共黨勢力能到之地，鐵路礦產及其他重大經濟基礎，炸擊摧殘，不遺餘力，土地，房屋，糧食，衣料以及其他生活用品，皆被搜括罄估無餘，消滅國民產權，無理強佔，弄得流離顛沛，民不聊生，成爲空前浩劫，華北各省以及東北區域共匪特多，受災尤重，民生困苦。……」可知共匪作亂的影響及於生產建設，民生塗炭，人心大受威脅，物價之上漲，是自然的趨勢。

d. 心理恐慌：一般人心理上的通病，在於過分重視實物，造成囤積居奇的風尚。在抗日時期是如此，現在更甚。結果爭相購買，交易頻仍，次數增加，貨幣流通速度因而增大。據經濟學上關於物價漲落的原理來說：貨幣的分量和貨物的分量如果沒有變動，一般物價是和貨幣流通速度的大小成正比例而漲落的。就是說貨幣的流通速度若增大，物價就高漲，反之，物價就低落。照上述的理講，物價之所以上漲，雖直接由於貨幣流通速度的增大，但間接却是由於一般人心裡恐慌所致。

四、物價上漲的影響

在物價不斷繼續增高的今日，一般公教人員的收入，則相對的日削月減，每當加薪的消息剛傳出猶未實現的時候，物

價即已先跳了幾步，結果，薪水永遠落在物價後面，因此薪金與物價增加的差額，無法彌補，僅靠拉緊自己腰帶與死神掙扎而已。至於一般人民生活所受的威脅，也非常顯著的。不論城市和鄉村的居民，除了少數特殊階級的人物外，沒有誰能安居樂業，也沒有誰能得到飽食足衣的，人心惶惶，不可終日，賣妻鬻子，幾成司空見慣，男盜女娼，比之皆是，有錢者則不擇手段，達到唯利是圖的目的，無錢者饑餐難繼，間或有受不起饑寒的襲擊，則挺而走險，造成貧富懸殊社會仇恨。

其次就是在物價波動頻劇之下，任何人都都不願意把法幣存儲起來，更不願把它投入真正的生產事業，蓋投資於真正事業，常居吃虧地步，以致形成投機事業的旺盛，而正當的工商業，反奄奄一息。

其次是使政府財政收支不能平衡，因而機構緊縮，失業幾成爲普遍現象。在物價高壓下，即使有職業者，尙感生活困苦（前上已爲述過）更何堪再度失業生活。失業的人數愈增，社會的安寧便愈受威脅，於是人與人間的關係，也就越形複雜，一切的事件，都建築在利害上面。妨害公安的事件，新奇百出，簡直令人難以置信，反映着於社會的便是秩序紛擾，正氣消沉，倫常乖張，和社會道德的極度墮落。

再其次爲一般公教人員因國家財力所限，不能得到跟物價上漲的待遇，故現時行政上最惡劣而顯著的弊病，一是貪污層出，一是行政效率減低。在學校所表現

的：一是教學水準降低，一是校風日就敗壞。

綜觀上述事實，物價上漲禍害於國家，社會，民生實非鮮淺。

五、抑平物價的方法

物價已經鬧到這個樣子，當然不能不管，也就是說如何來管理使之趨於平。關於抑平的方法，時人已有專題論著發表，政府當局亦曾擬過具體的方案。我在此僅就個人管見所及，試略述之。

a. 戡平內亂：物價上漲，已如上述。原因既已複雜，故抑平方法自亦麻煩。其中最要者先做到的，厥爲戡平內亂。因共匪有國際背景，發動大規模的戰爭，使我軍費支出浩大，增加政府財政上的困難與一般民衆的負擔，以及破壞交通，削減生產等，（關於共匪爲害，前面翁院長在報告施政目標文中已說得很透徹詳盡）我國其所以史無前例的長期惡性通貨膨脹者，無非皆受共匪搗亂所致，不先戡平內亂，任何事便無從做起。關於戡亂的重要性，總統就任時亦有這樣的告示我們：「戡亂軍事決不是黨派意氣之爭，乃是民主對極權，統一對分裂，愛國對禍國，人道對殘暴，生存對毀滅的全民族救亡自救的戰爭」等語。所以我們要平物價，就要先來戡平內亂。

b. 改革幣制：抑平物價安定政府金融亦爲主要方法，金融能安定，就要視政

府財政收支能否平衡而定。關於此在過去政府曾極力推行「經濟緊急措施」，「經濟戡亂」，「管理金融」，發行四億美元的短期庫券和美金公債，以及「經濟改革」，「救國特捐」，「抽緊銀根」，「統制花紗布」，「統制糧食」，以及「取締日用品囤積居奇」等，最近又計劃動用私人外國存款，及促成美國撥款，這些都是無可厚非的政策。但截至今日爲止，對於抑平物價的漲風，依然未臻膚功。我認爲此中癥結所在，當爲幣制未能早日改革所致。我們對於改革幣制的理由是：目前的物價之所以不斷地高漲，固由於通貨繼續膨脹的結果，而不停通貨膨脹的前提則在財政收入的不能平衡以致造成赤字財政和通貨的循環發展。而幣制倘能改革，可能使幣制穩定，幣制穩定，不再貶低，當能使政府的收入增加，支出減少，預算的赤字可望漸趨平衡，通貨不致續發，物價自趨於平。但從單純的改革幣制，能否收到上述的效果，却是一個疑問？我認爲在目前我國的形勢論，若因內政的平和統一未能立即實現之際，而實行幣制改革，必須附有條件：第一收黃金爲國有；第二注意外匯價格的自然水準，不可相距過遠；第三統制貿易；第四仍須統制財政。如此纔可達到物價穩定的目的。

c. 發展生產事業：商品的價格是要在市場交換關係中才能反映出來的。因之市場若求過於供，物價必漲，反之，物價必落。但供求不平這種情形，在經濟界只

是一時之現象，很難持久，因為商品價格的增減，對於市場的供求關係，有一種自然的調劑作用，而使其不致過於長久失去平衡。惟我國當前因受經濟特別重大反常的緣故，致供不應求的情形變成長期化，而物價亦形成不斷的高漲。挽救之方，自然要大量發展生產事業，以增加物品。

d. 提倡節約，轉移社會風氣以及糾正人心：八年苦鬥得勝利後，繼遭共匪作亂，凶年災歉，物價高漲，民不聊生，在這種亘古未有的奇災大難重見於今日，誰也意想不到社會上一般人仍是浮奢極侈，尚不因此而有所警惕，反以儉樸為迂拙鄙陋，一食數億，視為平常，所謂「朱門酒肉腐，道旁餓死骨」者，恰有其事。甚或力求洋化，大有非此不足以生存於今日的社會，習尚所趨，競相奔逐，求物價之不漲，又安可得！故於此時提倡節約，確屬急切需要。講到節約，我們就要學步戰敗國的德國和效法戰勝國的英國，他們已由上自政府官員，下至庶民，概用代用品的刻苦自勵的精神，先由個人做起及於家庭，社會，以至於整個國家。尤其是對於我國固有道德，力應宣傳以期普及認識，切實力行，以新生活的理論，作我們行動的指導原則，則人人當可做到節約的地步，自可減少消耗，社會上求過於供的現象，不致產生，那物價急劇的漲風當可削減。

三十七年六月十六日於臺北

臺灣土地銀行總行

臺北市襄陽路二五號

電話
二二八六一號
二二八六二號
二二一四號

| | | | | | | | | | | |
|-----|------|------|------|------|------|-------|--------|-------|-------|-------|
| 信託部 | 新竹分行 | 臺中分行 | 臺南分行 | 高雄分行 | 基隆支行 | 嘉義辦事處 | 大稻埕辦事處 | 臺東辦事處 | 宜蘭辦事處 | 大林辦事處 |
|-----|------|------|------|------|------|-------|--------|-------|-------|-------|

存款厚

息優

放款手

續便

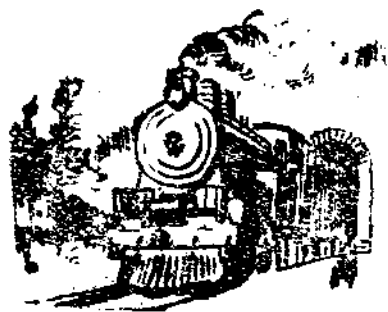
滙款簡

捷省

經濟變動的研究所

(續)

王師復



(三) 人類生存活動的關係

研究步驟——生存活動四種前程——生產與消費的統一性——分配與交換的延續性——四種活動的統一關係。

1 在以上兩節我已述及我對於經濟變動研究的態度。我認定經濟變動應嚴格地釋為依於其特定經濟規律的變動，同時這種變動與經濟發展不是同一的，也不是彼此獨立的，而是對立的統一。變動是依存於發展。其次，在研究經濟變動時候，我們不但要把握其特殊性，而且還要把握其一般性，要把握特殊性與一般性的統一過程。因此，我的研究步驟是：

(1) 經濟變動不能離開經濟發展，故先必探討經濟發展的真實內容。

(2) 從經濟發展的運行過程指出所以會發生經濟變動的根源，從而把握變動的一般性。

(3) 從經濟變動的一般性說明其特性的表現。

2 所謂經濟發展是指人類社會的生存活動的演進過程。人類生存活動是在以下四種前程之下而啓開的：

第一是生存工具的生產。在動物之中，人類的體力最弱，因此在生存競爭之下，他們必須利用各種取得生存資料的工具。即使是原始直接採集時代，他們也不能不先獲取各種工具，如木枝石頭之類，獵取食物。他們還利用他們所獲得的動物的骨頭作為他們的生存工具。從石器到鐵器等的進化逐漸完成了人類的歷史。因此我們可說，人類歷史無非就是生存工具

的進化史。它不但發展了物質生活，而且創造了文化生活。

第二是共同生存的建立。合群是人類的本性，這種本性也是由於人類生理的脆弱而產生的。人類為抵抗自然，抵抗異類，必須合群。所以無論在原始的協作生產，或在現代分工制度之下，個人的獨立生存都是不可能的。合群的關係之演進實為人類歷史的總過程。

第三是欲望的滿足。人類有生命，即有生存的欲望，生存活動之目的即在於欲望的滿足。人類欲望是隨着社會生產能力的發展而發展的，在發展之中，欲望從原始的單純性進而成為多樣性。單純的欲望是第一欲望，是最基本的，如食住之類，為人類生存絕對必須滿足的，在原始為然，在現代的復什欲望中亦有它的存在。復什欲望可總稱之為第二欲望，是第一欲望滿足後而產生的。生產能力愈大，復什欲望也愈多，從而促進生產能力的更大發展。

第四是人口的繁殖。人口的繁殖不但關係社會的消費能力而且及於它的生產能力。人口繁殖率的增加是在生產能力增加，產生新的社會關係，改進婚姻制度之後的事。婚姻制度改良，改良了人種，因而在質方面，增進生產的性能，在量的方面，增加生產的力量。人口繁殖另一結果是社會消費的增加，消費增加又促進了社會的生產能力。

以上四種前提的交錯影響是人類生存活動演進的保證。而生存活動之生長是不能離開它們而憑空存在的。

3 人類為共同生存而採取的活動不外是生產，消費，分配與交換。雖然四者各有其一定的機能與特徵，但生產與消費是生存活動的兩極，分配與交換則為此二者中間媒介。所以在其個別的決定性上是有不同的。因此我們可分兩部分來觀察。

先以生產與消費言，從其對於人類生活的功能上來，生產是創造物用，消費是支耗物用，是彼此對立的。但生產的創造性是有條件的，即必須通過支耗的過程才能實現。無論任何一種完成品，生產工具或消費工具，都必有賴原料工具與勞動力的消費才能生產出來的。原料本身也是沒有例外。勞動力好像人類固有的能力，然而人類勞動性能之具體地表現必以日用品之消費為前提。這樣，便沒有什麼不消費的生產了。以消費言，它不僅是一種單純支耗的行為，而且具有一種積極性的，比如原料的消費生產成品，生活資料的消費生產勞動力。因而也沒有不生產的消費。雖然在現實上，我們常看到單是支耗而無生產的現象。如有用物品之毀壞，軍火之消耗，以及為保持市場價格把大量商品拋入海中的行為。但這種僅能稱為浪費，浪費是社會倫理或企業管理的問題，而經濟學上的消費都是當做有生產的來看的。

從以上的說明，我們馬上可以了解，生產是要通過消費過程而完成，消費則從生產過程而表現。生產的增加另一方面即為消費的增加註十。所以二者是對立的統一。在這種統一的過程中，生產與消費的關係即為根據與條件的關係。簡單說來，根據對條件有其決定的性能。同一的條件，在不同的根據之下，其表現也有差異。條件對根據有其現實的性能。根據必須藉助特定的條件來表現的。所以生產雖要通過消費過程，但消費過程如何要看生產之如何才能決定，比如一架機器的生產與一件襯衫的生產其消費過程完全不同。另一方面，因為生產只有通過消費過程才能完成的，所以無論機器或襯衫的生產總必須以消費為條件。沒有消費，生產便不可能。

4 次言分配與交換。分配與交換雖然同是生產與消費的中間媒介，但却具有不同的社會性。在共同體社會或社會主義社會中，分配是經常的行為，它是以社會成員的個別需要，或以生產時各成員的努力為標準，其或在某種場合，是根據生產總量與社會成員總數之比例，而進行的。雖然在其共同體中亦有交換

，但屬是偶然的發生。但到了原始協作制度演進為分業制度，私有財產確立之後，交換便代替了分配的前此地位。從那時起單純的分配便不存在了。在今日財富不均的社會中，好像或為問題的是分配。可是當我們看到一切都是在交易的方式下進行的時候，我們不會否認所謂分配的問題無非都是交換的問題。單純的分配只有在財產完全公有之下才有可能，只有在個人所得實際轉為社會所得註十一時，才有可能的。雖然，今日社會偶然也可以發生分配的行為，如戰時的定量分配。但充其實這也不過是一種變相的交換，是一種在一定價格一定數量的條件下而進行的交換，是統制的交換，它雖與自由的交換不同，但却不是單純的分配。即使在現在蘇聯制度之中，單純的分配也未嘗普遍地存在着。總之，在今日，不是純粹的交換，即是在分配的形式中表現交換。一切價值與價格問題，在其重要性上都是交換問題。至生產過程中，原料工具與勞動力的分配，當然可當做單純的分配來看，但這不過是技術的範疇，而屬於工業管理方面。而今日經濟學上的分配問題，其討論是空幻的，煩瑣的。只有在討價還價的交換上，才能反映出今日財富分配之真正內容。交換在私有財產制中取得了歷史的現實性。

5 因為交換或分配是生產與消費的統一過程中的附帶行為，所以它絕不能離開後者。當然另一方面後者也不能排除交換與分配。所以二者也構成了對立的統一。這種統一過程中，其所表現的關係可以內容與形式的關係來說明的。內容決定形式，故對其具有優越性，內容藉形式來表現其運動，故形式對其則具有能動性。形式可以促進內容也可以阻礙內容的發展。所以有一定的內容便有一定的形式，有一定的形式，才可以表現內容的變動。在這一種關係之下，決定分配或交換的是生產與消費的統一活動。同時表現這種活動的不是分配便為交換。分配或交換的發展促進了生產與消費的變化，同時前者一旦發生問題時，生產與消費便有中斷的可能。這四種活動之統一便構成了人類生存活動的關係。

(四) 從生存活動的規定性談到經濟發展的一般性

幾個前提：分配的機會——交換的機會——經濟必然性與目的性——經濟結構——經濟發展的可能性與實際性。

1 從一般說來，人類生存活動關係的演進是具有如下的規定性的。

2 茲先按照第一慾望與第二慾望，把消費分為第一消費與第二消費。前者用C來表示，後者用C'來表示。C與C'的相對標準取決於特定社會的生產能力與生產狀況。在生產能力大的社會的C較能力小者，其質量都有不同。比如，以食為例，貧窮的社會，不過是粗米素菜，富有的社會則有精米或麵包以及各種肉類乳酪蛋類等。然而在前一社會肉蛋之類却成爲C'了。生產狀況決定生產品的種類品質，中國北部食麥，東南食米。麥在東南爲C'，而在北部爲C。米在東南爲C，在北部則成爲C'。其次C與C'包括生產工具與消費工具，而在消費工具還包括有耐用品與一次消耗品，屬於後者如米，屬於前者如房屋。更進，每一種物品的用途也包括C與C'的，設以米爲例，其用途可分爲：

| | |
|-----|---------------------|
| 煮飯 |C |
| 釀酒 |C ₁ |
| 製米把 |C ₂ |
| 飼畜 |C ₃ |
| 其他 |C ₄ |

茲爲簡單計，用米的用途，說明C與C'對於米的生產（用P代表）在一個單純的共同體中所構成的關係。這種關係是在以下幾種前提而演進的：

(1) P決定於該社會的生產能力。

(2) C直接決定於人口生殖力，間接決定於生產能力。C的增加促進P的增加，設該社會，在某時期中，人口爲五十人，每年每人C的需求爲某一單位米（比如一擔米），設人口增加到六十則C亦相應增加了十單位。設使該社會前此P恰好爲五十單位，現在，爲生存計，便必須增加P，因此C促進了P，設P不能增加，該社會的生存便有問題。以下假定此一場合不存在。

(3) 假定生產能力許可，則P不僅爲六十單位，即可能超出C的需要，比如是一百單位，則除六十單位爲C所吸收外，餘下四十單位更創造C'，因而C'直接爲P所決定。

(4) 說到C'與P的關係，可分爲分配與交換兩種場合加以說明。茲先述分配的場合。

2 茲依照以上的假定， $P = 100, C = 60, C' = 40$ ，則：

(1) 在P不變場合，C之增加即爲C'之減少，減到沒有爲止。假定人口從六十增到七十。C相應增爲七十，其新增的十單位，必須從C'中扣除下來以資彌補。於是C'便減爲三十，試C增到一〇〇，C'便等於零。

(2) 在P與人口相應增加場合，C與C'的變化便有下列幾種：

a. P增率大過人口增率，C之增加可能小過，大於或等於C之增加。例如P從一〇〇增到二〇〇，人口僅從六十增到一〇〇，則C增四〇，C'增六〇，設人口從六十增到一四〇，C增八〇，而C'僅增六〇，設人口從六十增到一二〇，C增六〇，C'亦增六〇。

b. P增率不及人口增率，C之增加即C'之減少，減到沒有爲止。例如P增到二〇〇，人口從六〇增到一七〇，C因而成爲一七〇，而原來的C'則僅爲三〇了。假人口之增加使C增到二〇〇，則C'從原來四〇反減

爲零。

c. P與人口增率相等，C增C'不變。例如P增一〇〇，人口亦增一〇〇，則C爲一六〇，C'不變。

(3) C與C'之增加返複促進P之增加，在人口不斷繁殖的過程中，一方面勞動力增加，生產技術日亦改良，設土地生產能力甚大，則P之增加能量亦大。別一面，人口增加，C亦增。C'一經人類體驗之後，對P也發生與C同等的作用，於是在C+C'的刺激之下，P便更加發展。假定在某一期中，已爲人類所享有的C'包括有C₁，C₂，C₃，C₄四種，每種各爲四〇單位。設人口增加一倍，即從六〇增到一二〇，C及C'亦同增一倍，則 $120C_1 + 80C_2 + 80C_3 + 80C_4 = 560$ ，此時P受C與C'的促進，最低也要增到五〇〇單位。

(4) P之更加發展，在人口不變場合，又創造新C'，在人口同時增加場合，C與C'的變化與場合(2)同。

(5) 在演進的過程中，P與C及C'的相互增加是永遠不相等的，它們採取互相追逐的狀態。

3 以交換的場合言在這裡我們暫時不談交換發生的原因，但必須提出的是那些與交換有關的幾種事實：一、是生產剩餘的私有化。二、勞動分業。三、在交換中生產者同時即爲消費者。四、生產的自然環境的不同。假定A與B兩種家庭或部落，由於職業與自然狀況之不同，A專事a'物品的生產，B專事b'物品的生產，二者進行交換。在交換中，表現着a與b的移轉，而實際却是A與B生產與消費的變化。這種變化可從以下各種場合見之。(假定 $Ia = Ib$)

(1) 在P與相對需要(A對b'，B對a')相等場合，新C之增加即爲原來C'的減少，減少數量在舊C的限制下，以新C的需要數量爲定。例如a與b'的生產同爲一〇〇，A與B均以所生產的a與b中五〇單位分配到C，五〇單位分配到C'。現在A需要三〇單位的a，以供其C'的用途，B也需要三〇單位，以供其C的用途，而實行交換，結果

A.....50C_a + 30C_b + 20C'_a
B.....50C_b + 30C_a + 20C'_b
如果A B的新C同時增加到五〇單位，則結果：

A.....50C_a + 50C'_b
B.....50C_b + 50C'_a

(2) 在P不同，而C相同場合，P較多之一方，其因新C增加而減少C'的程度較P較少者爲少。例如A擁有二〇〇P，B僅有一〇〇P，C及C'之相對分配如下

A.....50C_a + 150C'_a
B.....50C_b + 50C'_b

在進行交換時，設A對b，B對a各爲五〇單位，結果：

A.....50C_a + 50C_b + 100C'_a
B.....50C_b + 50C_a

(3) 在P同，而C不同場合，新C之增加程度大者，C'之減少程度亦大。反之，不但原來的C'之減少程度較小，而且可創造新C'，例如A與B的P同爲二〇〇單位，惟因A人口多過B，於是在分配上與B也有不同，假定其個別分配狀況如下

A.....100C_a + 100C'_a = 200P_a
B.....50C_b + 150C'_b = 200P_b

則交換結果：

A.....100C_a + 100C'_b
B.....50C_b + 50C_a + 50C'_b + 50C'_a

(4) 交換愈發達，新C與C'也愈增多，因而促進P的增加，P愈發達，交換愈發達，C與C'的種類也愈複雜。

在以上兩種場合，我們不考慮到儲蓄問題，因爲米的積蓄其唯一出路是交換，再生產過程在單純社會意義不大，而一年生產剩餘對下年的生產絕無影響。其次我們將一切偶然的因素如天災之類也撇開不加論列。

4 上述的生存活動的規定，雖然是以單純的共同體爲例而言的，但是無論在任何時代的生存活動都具有若干共通的規定。

這種一般的共通的規定，我們稱之為經濟的必然性 (Economic Necessity)。生產與消費的統一關係不是人為，消費之轉為生產與生產必經消費，這種道理，在單純的共同體社會如是，在複雜的現代社會亦莫不為然，而且愈見明顯，精密。分業制度把無數相連部分化為無數獨立的單位，互不相關地活動着，但實際彼此間却具有互相的依賴性。一個襯衫生產者，如果得不到鑄業的合作，就不能生產。同時一件襯衫或一架機器，如果得不到銷路的，也無法繼續生產。

另一方面，生產之所以要消費，消費之所以必生產，在人類有意識上，是具有目的性的。人類社會與自然不同之一即在前者是有目的的存在其中的。人類為消費就必須生產，為了生產就必須消費。生產之目的在消費，消費之目的亦不外乎生產。從這一點來看，二者的統一過程又具有一種目的性，我們可稱之為經濟的目的性 (Economic Expediency)。在性質上，目的性與必然性不同，但彼此却是統一的。經濟目的性是依存於經濟必然性，它是相應於必然性。人類的意識可以隨着必然性的發展而發展的。在另一方面，目的性可以促進必然性的發展，別一面，它又可以阻礙必然性的發展。經濟必然性與目的性之統一構成了經濟發展可能性。

5 經濟發展可能性必須依附於特定的具體結構才能表現出來的。這種具體的結構，我們稱之為經濟結構 (Economic Structure)。經濟結構本身具有二重性的。在一方面，是它的物質性，包括一切生產要素。另一方面，是它的社會性，包括一切經濟活動之人的關係，或具體說來，是社會諸階級的關係。物質性與社會性不是彼此獨立的，而是彼此統一的。生產要素的總和必須通過人的關係，如生產，消費，交換與分配的關係，作用於經濟結構之中，這些物質的力量在其通過人的關係的形式之後，便成為其特定社會的生產力，另一方面，人的關係也必須依據特定的生產力而取得它的內容，以生產力為內容的人的生存活動關係，我們叫做經濟關係，或生產關係。因

此在經濟結構中，生產力與生產關係的關係亦可用內容與形式的關係來說明的。生產力是內容，所以它可以規定生產關係，使後者時時要適應生產力的發展。生產關係是形式，所以不但它可以促進生產力的發展，而且有時可以阻礙其發展。但促進與阻礙只有在內容的規定以內是可能的。在生產關係的促進過程中，生產力的變化是其量的逐漸變化，到了一定時期，量的變化轉而成為質的突變，於是新的生產力便產生了，而生產關係也必然在新的規定之下轉向新的方面發展。在生產力與生產關係不斷產生質量的變化中，經濟結構便隨而不斷發展。經濟結構的發展是發展可能性的實現，因而我們把它稱為經濟發展的現實性。

6 可能性與現實性雖然不是同一的，但也不是彼此絕對對立的，而是統一的。不依存於特定的現實性，可能性只不過是一種可能而已，它本身是會一無所成的，另一方面，現實性不包舍可能性也失掉了它的內的傾向。因此離開生產力與生產關係的統一便無必然性與目的性的可言。而必然性與目的性的統一則為生產力與生產關係之內的規定。依從以上的分析，我們的結論是：要把握經濟發展的本質，必須從其可能性與現實性之統一過程加以把握。

(五) 經濟變動的一般根源

經濟變動的胚胎——經濟結構的矛盾——經濟必然性及其目的性的矛盾——發展可能性與其現實性的矛盾。

1 經濟發展的本質雖然是抽象的，是任何時空所共通的東西，但却不是空虛的抽象，而是具體的一般，即不失去質量規定性的一般。在其未展開的形式中即包藏具體多樣的一切複雜性。但是如果我們不從其所展開的複雜的多樣的形態的過程加以觀察，我們的任務不能算是完全，不能算是完全了解經濟發展的真實內容。在它的真實內容中正根源着經濟變動。

上述論述，生存活動的趨避性，必須依存於經濟結構。在生產力與生產關係的統一發展過程中，若一定的生產力與生產關係僅在特定的範圍內，其C及C'的相互關係便應於於一定經濟結構而表現其特定的形式。據之不同的經濟結構與其不同的規定性之適應發展，構成了許多複雜的形態，從其單純的到極複雜的形態之轉化，證明了經濟發展的真實內容。而在這由簡單而繁的形態之轉變，經濟變動也相應地從微而顯的表現出來了。我們指出經濟發展的本質，一方面是經濟必然性與目的性，另一方面又是生產力與生產關係，以至於是可能性與現實性之統一在這些統一之中隱存着多樣的矛盾。這正是經濟變動的胚胎。到了矛盾顯著時，經濟變動便產生了。

2 經濟變動，這一特殊的發展形態，是在共同體崩潰，私有財產制度確立之後，特別是在商品產生時期才表現出來。它隨着商品經濟的發展而日益顯著擴大。本來在共同體社會，生產力之低下使生產關係必須採取協作的方式，嗣由於生產工具之逐漸改良，協作便為分業所代替，因而促進生產力更大發展，結果工具私有化，勞動個人化與私有財產制便相應發生，主者相連影響，使生產力愈益發展，分業愈益擴大，於是在私人生產與私的佔有之下，共同體便崩潰了。在這一階段發展之中，生產關係與生產力是彼此互相適應着。可是在此一階段之後，生產力與生產關係的矛盾便逐漸表現出來。分業使社會生產者化為無數個立的單位，彼此互不相關地活動着，可是另一方面社會生產力却不但仍原而且擴大它的社會性。換句話，生產力是仍舊靠着社會的勞動，而生產關係却表現為無數私的勞動之私的佔有。這種私的佔有形態，使進同時又阻礙了社會生產力的更進一步發展。這種矛盾在機器生產時代是益加尖銳。

3 經濟結構之新的變化，另一方面使經濟必然性與目的性的矛盾也具體地表現出來了。在一方面，由於生產社會性之轉化，無數彼此獨立的單位，由於貨幣的產生破壞了供需要的直接關係，由於生產者自身不再消費其生產品而提供別人的消費，生

產是爲了交換，爲了取得代價而從事着，經濟的必然性好像是更不在了。但實際上相反地它却是爲了以上種種而更加擴大更加顯著。我們知道分業的結果，在共同體中，已經使協作勞動向個別勞動的轉化。這時獨立的生產單位，却是使社會的有機互依性更加表現化。在自給自足之下，一個家庭是獨立的，在分業的社會中，生產米的人必須從生產布的人得到衣的滿足，而後者也必須向前者得到食的滿足。要進一般消費工具，生產者自身不製造工具，而必須向工具生產者獲得他們所需要的工具。工具生產者也必須向消費工具生產者獲得他們的C與C'的滿足。在這種分工合作的制度下，一種生產者之停止勞動勢必影響全社會的生活。到了經濟結構向私的勞動佔有的更加發展之中，這種互依性更擴大地存在於各獨立勞動之間。其次，因爲生產者是爲別人消費而生產的，因此他們的從職必須別人的消費而存在。在共同體中，生產者同時是消費者，他們可以依照其自身的消費來發展生產，同時也可以依照生產狀況來調節消費。可以到了此時，生產者必須依賴別人的消費來發展生產，而消費者也必須依賴生產者獲得欲望的滿足。於是個人的自願性發展而爲社會的互依性。第三，貨幣是交換的結果，同時又成爲交換擴大的原因。在這種場合，它又擴大了生產與消費的統一關係。在物物交換時代，交換形態是單純的直接交換。但貨幣產生之後，單純化爲複雜，直接變爲間接，同時的交換成爲不同時的交換，同區域的交換成爲異區域間的交換，使生產與消費的關係，增加空間與時間的因索。所以一切新因素的產生不但不會消滅了生產與消費統一的必然性，而且使之更擴大更顯著。在另一方面，生產與消費統一的目的性同時也起了變化。在此時，因爲生產者的目的不在自己的消費，而是爲了交換，爲了賺取代價，所以好像不是爲了消費。不過事實上，生產者並不會可以不消費而生產的。他們必須將其生產的東西從別人換到消費的東西，或換到一般等價物——貨幣，用以購買所需要的東西。所以生產的最後目的仍應在於消費。但

是，他們不再是直接地而是迂迴地，達到這個目的。在這迂迴的過程中，經濟目的性便被隱蔽了。於是經濟必然性的顯著化與經濟目的性的隱蔽化，構成了發展可能性的矛盾。這種矛盾反映在交換關係中商人的性格之中，商人把一切生產者與消費者的任務集中在一身，沒有生產者商人無由活動，沒有消費者，他也無法活動，可是另一方面商人的目的却在牟利。他的主要目的在於貨幣的積蓄。

4 從發展可能性與現實性之個別的內在矛盾轉而成為二者的外在矛盾。我們知在可能性中，經濟必然性不因目的性的隱蔽化而失去它的根本傾向的，而在現實上，生產關係的頑固性却實際阻礙了生產力的發展。因此現實性的矛盾轉而成為生產關係對經濟必然性的對立。這種對立在別一方面又成為生產力與目的性的對立。於是可能性便不能達到向現實性的直接轉化的有效條件。而現實性也不能相應於其內的傾向。結果經濟發展便以特殊的形態來表現，即從經濟變動過程而演變了。這樣我們可以說，發展可能性與現實性的矛盾是經濟變動的泉源，同時也就是經濟變動的一般性之所依據。

(六) 經濟變動的特殊形態

兩種經濟結構兩種特殊的變動形態——第一種變動——第二種變動——偶然變動的估計

1 上面我們已指出經濟變動的一般原因，進一步，我們還要考察其特殊的形態。雖然一切具有發展本質的矛盾的社會都有經濟變動的可能，可是基於這種矛盾之顯著程度，也就是說，基於經濟結構的差異，其表現的形態也有種々不同。經濟結構的不同，我們可有兩種主要的社會。第一種是農業生產力為基礎的社會。第二種是以工業生產力的基礎的國家。同時這兩個社會又同是屬於商品交換的社會。前者可以中國秦代以後的社會為代表，後者即為現代資本主義的社會。雖然這兩種社會都具備經濟變動的一般性，但因經濟結構的不同，其變動形態自

不能等量齊觀。在這裡我們不能對這兩種不同的變動形態加以詳細說明，但為比較計，必須提出簡約的分析。

2 以第一種言，秦以後這一階段的中國社會，其性質會為內外學者所注意與研究，並曾有過擴大的論戰。在這裡，我覺得有一點可以承認的，它既不能當做封建社會來看，因為在其本質上，采邑制度業已破壞，商業資本很佔優勢，更不能當做資本主義社會來看，因為它的經濟基礎是農業而非工業，生產關係中的階級對立不是資本家與自由勞動者。雖然在若干特性上，頗類歐洲商業資本時代的經濟，可是歐洲商業資本的最後出路是工業，而中國的商業資本最後則投入土地。雖然在歐洲也有商業資本侵入土地的事實，但其目的還是創造工業的原料如羊毛之類。這一種社會，有人稱之為高級的農業社會註十二。在它裡面，值得注意的有：1 生產力的高度發展，2 地主與佃農的對立，3 商人的勢力頗大，4 高利貸充分發達，5 貨幣制度頗為完備。因此為資本主義社會所常見的因素，如利息，利潤等亦可見於其間。從秦代以來整個二千多年的過程也會發生類似循環的波動註十三。其特徵為

1. 螺旋的發展。
2. 每次螺旋的間隔頗長，約在數十年至一百餘年不等。
3. 每次螺旋有某種不很固定的規定性。
4. 每期的結束是農民暴動，與更換朝代。

至這種社會停滯的原因，如果把它當做生產關係阻礙生產力的發展來解釋，把它當做和資本主義的矛盾來解釋，那是錯誤的。從我的看法，與其說是阻力大，不如說是生產關係的促進力小，因使生產力的發展達到一定階段並不能更進。其中尤以勞動關係最大。這從以下各種條件可以證明的。第一、土地生產是以勞動力為主要的因素，二、中國的發展不是全面的而是區域的，人口多集中在發展的區域中，三、發展的性質是大陸的，貿易線的開闢需大量勞動力，而其來源是從發展的區域的農民提供的，4 皇室的服役耗費勞力亦大，亦大半從發展的

區域的農民提供的。這樣，生產力發達，貿易線開闢需要勞力大，貿易發達，皇室生活奢侈勞力需要亦大。生產力，貿易，皇室服役三者相互推動，結果貿易愈發展，而農村勞動力愈減少，勞動力減少，生產力受到影響，無法繼續發展。這一反動影響貿易，又影響生產力，向外發展的趨勢便停止了。關這一點，後當專文論述。總之，這一種特殊的變動與西方的國家絕不能同等來看的。

3 次以資本主義社會言，它的變動形態即是以貿易循環或以重複性恐慌見稱的形態。這一種變動是由於機器生產與分業化的生產力已經達到社會化的地步，而生產關係却仍滯於私的勞動私的佔有階段。落伍的生產關係阻礙了前進的生產力這一事實方面。至其特性主要有以下幾種。

(1) 是重複性 即在發展的過程中恐慌不斷發生帶有周期的性質，當然不是嚴格的周期，因造成不平順的狀態。重複性還帶有發展的性，不但每次重複增加它的嚴重性，而且在一定階段，重複所採取的形態也不規則。

(2) 是抑揚性 每一次循環具有多少共通的階段，如不景氣，恢復，景氣向上，暢銷，恐慌等階段，構成了波動式的曲線。但這種曲線由於重複性的不規則，所以也不是一致的。

(3) 是國際性 一國發生恐慌勢必影響其他資本主義或與資本主義有關的國家，造成整個資本主義經濟的攪亂狀況。

(4) 是全面性 即指循環的變動是通過生產面，流通面，整個經濟機構而表現出來的。一切經濟數字，如物價，利率，生產量貿易量，信用量，就業水準以至國家預算等數字均有類似的顯著的變動。

4 以上兩種可說是經濟變動的基本的必然的形態。但此外也有若干因偶然的原因而引起的變動發生在這兩種變動之中。但雖然承認這種變動存在，却不是如一般的看法當做獨立於必

然的變動之外的，二者是統一的。必然的變動往往是通過偶然的變動而表現的。技術的改良，新市場的發現，新工具的發明等對於經濟變動都有關係的。偶然的變動本身，雖然只是發展的一般歷程的一部分，並且會被別種偶然的變動所抵消，但對於必然的變動的促進與遲延，它却有着很大的力量。同時偶然的原因也可能轉化為必然的原因，如機器發明對於資本主義經濟的影響是。因此我們對於偶然的變動，既不能視為獨立的變動，也不能為了它是偶然的而不加注意。我們是必須把偶然的與必然的變動當做統一的來說明。不過為了是偶然的緣故，我們無須加以分類，同時也無法加以分類。

註

1) 從功利主義看來，人生之目的不外是求以最小之手段達到最大之目的。假定手段是指勞動L，目的指效用U。在LU的比率上，L要大過U。這種概念是錯誤的。以生產為例，技術改良可以用較少的勞動生產較多的商品。不知技術改良已含有勞動的積累L。所以在方式上不是「L/U」而是 $L + U = U$ 。

11 一般劍橋學派所根據的國民所得，不是指屬於社會的真實所得，是各個人所得的總和，是抽象的數字。

12 法學者 Withing 把此一階段社會稱為高級農業社會，我們陳耀江教授亦用此一名稱為其佃僱社會的別名。

13 關於中國之有循環波動陳耀江教授獨持此說，參看氏著當前經濟問題。不過從我看來，這一點自有考慮的價值。曾與陳教授商談頗久。據我的意見，二千餘年的沉滯時期中，每一朝的發展幾乎是一樣的，這明顯是一種重複的波動。所以在原則上我是贊同的。不過這種波動在質量上與西洋社會的循環不相似。它是一種中國社會特有的一種波動。所以說中國也有「循環」，那是很有問題的。何況用循環來命名西方社會的波動根本已有疑問，而所以保留者為了大家對此已知其概，換却反而費解。然中國的變動迄今尚無人命名。故宜選用「循環」為尚。(完)

考

語

研

究

章于天

用簡短精當的語句，評判個人的性格能力，在一般稱為評語，而在考績或考核的場合則稱為考語。考語是人格的速寫，猶如畫法中的素描。它必先有觀察，然後簡約地描述，而所寫要恰能代表被考者的個性。因此，考語的製作，有兩個條件：

(一)對人的觀察要準確，(二)所用的語句內涵的廣狹與輕重都要與所觀察的相當。這是頗不容易的事，試行分析來說：

(一) 就人的觀察而言，有若干問題：(1)凡人本來有大致相同的性格，然亦有個別差異之點，這與官肢面貌指紋等例子相同，人人都有五官四肢而無一完全同復，人人有指紋的箕斗而線條斑痕人各不同，人人心理上同具知情意，又有其相似作用，然而沒有完全相等，觀人如非就其各方各面細加分辨與綜合的體認，即不能得其整個人格的概念。(2)人性實愚有從遺傳而來，我們評人用「資質」或「天資」一語，即含遺傳的意思。但是除由心理學的研究用精密調查之外常易武斷。(3)身體上生理的關係，使人心理生有特殊的反應。(4)環境複雜，動輒變移人的身心，或是一時的，或是長期的。(5)如果忽略環境的因素，亦可誤解其人的本質。(6)行為的善惡基於判斷的正誤，而判斷方又與各人的本質和教育有關。智識高的判斷多正確而行為得當，便成善良行為。智識低的判斷多錯誤而有惡的行為。(7)情感的發動偶有偏差，則其行為亦會欠當。(8)有些人初看不易明白，久後乃漸見分曉，因為其人有潛能潛力一時不能發揮，或未有發揮的機會。也有人始無終，在若干事跡上初時精光一閃，不久就消滅了。(9)人有自衛行為，在對他人時，往往自顯其長而隱所短，尤其對於支配自己命運的師長，上司，更要賣弄本領表現良性，掩蔽短處。(10)亦有善於適合取悅，對人會獻諛的，以致受者一時迷誤於謬說違導而以其人為好

人，以不善逢迎的為歹人。(10)觀人者有主觀的偏見，自己平素所是非的佔了意識領域，合於我見便以為是為善，不合的便以為非為不善。凡此種種，觀察既沒有清楚，還未所下判斷，自必不會正確，而考語就失其價值了。

(二) 再就評人的詞語檢討起來，最理想的是每一考語都具有特殊意義，與各個被考者相稱適切。無如這種語彙，目前尚感貧乏，除用較長的語句來描寫之外，沒有別的方法，而作考語的人熟手的常囿於習慣，沿襲成語，罕能製造新的，生手的又不知怎樣作法，往往做得不成話不得體或不貼切。照現在的情形而言，所已應用的考語多屬「類概念」而少「種概念」，其分別程度亦止平常級，比較級與最高級，而沒有再細的區別。例如：忠、勤、廉、能、誠、厚、和、慎、與、奸、情、貪、劣、詐、薄、戾、躁大都是概括之詞，其加程度副詞，亦不過偶用尚、頗、甚、極、殊、洵、實、甚等幾個字，而且不是每詞都可拼湊得上的，於是又因個性的所含成分與能力的種別，程度，再將這些形容詞與副詞參差配合，成為四字八字的語句，似乎已進一步較詳細了，但是一番語意，仍多概括籠統，而不能細別各個人的特點，且當評判幾百人幾千人時，常覺詞窮，容易寫得雷同。例如常見的評語有：「能力甚強」、「能力尚強」，實則其他能力強者尚多，究竟此人能力怎樣的強，強在那點，其與別人能力的差異怎樣？又如評人：「經驗豐富」究竟是那一種經驗？豐富到什麼程度？諸如此類，沒有分別，便不透徹。

還有類似而易誤的詞語，在作判斷時，一出一入，差異很大，而執筆者如以私意上下其手，那其流弊更不可勝言。例如：

「性情溫和」與「資質柔懦」，「勇於任事」與「輕躁多事」，「聰明活潑」與「輕佻浮動」，「厚重沉着」與「遲鈍頑固」，「志行高潔」與「誇張褊狹」，「審慎虛心」與「優柔寡斷」，這些都是相似易蒙的語句，姑不論在舞文弄墨者可以翻手為雲，覆手為雨，即令自信觀察正確，而其表彰各個人的真相究竟到什麼程度，不無疑問。

因此，怎樣纔能應用適當的考語，在掌握考核之權者，如機關主官、秘書、單位主管、學校校長教師訓育人員，與企業機關的管理員輩，都不可不加注意。鄙見以為：

第一、考語既須根據考核而來，那麼考核要能正確，即應採集多種資料的長期記載而成。凡被考核者的體格、心理、言語、文字、工作、交際、學習以及實務試驗等，都該注意。其方法這里不及詳說，不過要特別提醒的是，這些資料，應有平時的儲備，如每日簽到簿或記出入時間的打鐘卡片，工作日記，談話筆錄，測驗記錄，體格檢查表，有關的文書報告，個別考績簿冊，獎懲案等，務須應有盡有，而平時記載又要詳實，到一定期間依一定方法，統計綜合，成為各種記分表，(如工作，學識能力，操行等分數表)與各種評語，然後合為總評。

第二、考語的體裁，究以何種為便利，在政府機關，有三種寫法：其一是雙字式，用兩個單字評定(內含單一意義或兩個意義的，如「廉潔」，「廉能」)。這在登用新人之初，主官填寫任用審查表所常用的。其二、排句式，是用四字單句或八字雙句的，意義或單或複，(如「治具畢張」，「品端學粹」，「才識優長辦事勤敏」)這是考績表上所適用的。其三、散體記載。就事記實，但仍是綜括概要而言，這在各單位主管人員分月考核所屬時用的，(例如：「辦理戶口調查迅速確實」)「徵稅徵糧均能及時無誤徵至九成」)以上例子，各有所適，我覺得政府機關與學校工廠等可以分別製作。最便利而容易作的是散文體，簡鍊好看的是排句體，以下就雙字及排句體做一些例子，並略加說明：

為便於研究起見，將考語分為若干種類若干等級。

分類方法，國民政府考試院民國三十二年十二月一日頒布的「評定公務員成績等級及分數參考表」，分考績法為工作操行學識三項，再將工作項分為請假、質量、速度、準確、負責、條理、自動、合作、領導、推進、數量、守時等十二目，把操行分為奉公、守法、廉潔、勤儉、守信等五目，把學識分為學力、才能、言詞、進修、識見等五目，總共三項二十二目，每目一律分為五個標準，即：異、優、中、低、劣。每一標準列有等級分數，可以利用他的評語和分數計算標準，在各種業務不同的機關應用起來或有不够，所以考試院亦止名該表為參考表，並註明得由各機關斟酌改定或另定，並送銓叙部備查。他那個表的優點在分等製語頗為明確，例如：

工作項負責目：勇於負責(異10) 恪盡職守(優8) 尚能負責(中6) 每有敷衍(低4) 遇事推諉(劣2) 10) 學識項識見目：見識獨到(異20) 18) 能中肯綮(優16) 14) 理解尚清(中12) 10) 不甚正確(低8) 6) 見解多偏(劣4) 2) 1) 現在我也將考語分成四類五等，編配分數，依詞句的體裁排序如下：

第一類 性格考語(性格最難下一斷語，因其客觀不易，所以止能就多次言行的徵驗，取比較重要而顯著的常見的作為中心，其餘偶發的作為比照，如有心理測驗，即將測驗作為根據)。

〔陽剛〕(異)20 18 剛正、剛直、弘毅、純粹、正直、勇毅、英挺、嶄奇瑰瑋、人格偉大、正直純潔、天性惇篤、強毅有為、氣度宏遠、資秉卓異、思想純正、志慮忠純。

(優)16 14 嚴肅、積極、進取、質直、勵精、勇敢、經直、度量寬大、寬厚容物、勇敢振作、志氣堅卓、質直好義、德性堅定。

(中)12 10 率直、率真、天真、謙諧、冒險、急進、坦白、活潑、豪爽、意志堅強、有志上進、慕義強仁、思想近理、

胸襟坦白、落落大方。

(低) 8 6 粗曠、粗豪、粗疏、大膽、倔強、輕率、輕躁、狂放、傲慢、矯激、囂張、個性堅強、剛愎自用、輕浮不實、躁妄褻急、氣度狹隘、性情猛烈。

(劣) 4 2 0 強悍、鄙野、恣肆、暴慢、頑固、凶殘、殘忍、悍驚、兇猛、梟悍、暴戾、暴虐、頑強執拗、騷動凌亂、暴戾恣睢、兇悍殘忍、怙惡不悛、誓不畏死。

〔陰柔〕 (異) 20 18 寬柔、蘊藉、靜妙、清正、寧靜、開敏、曠達、溫文、清正有守、溫厚慈祥、瀟灑脫俗、通敏愉快、樂天安命、寬柔能教、寧靜致遠。

(優) 16 14 謹飭、忍耐、謙沖、沉着、和易、和藹、樂觀、狷介、和易得衆、心氣和平、和藹可親、虛懷容物、不慕榮利、趣味雋永、聰明機警。

(中) 12 10 恬靜、恬退、忠厚、樸訥、拘謹、謹愿持重、安靜無華、端謹克己、安分守己、忠厚妥貼。

(低) 8 6 柔懦、怯弱、優柔、庸弱、庸懦、涼薄、陰鬱、優柔寡斷、碌々無長、城府甚深、心神不全、萎靡不振、桃薄不羈。

(劣) 4 2 0 陰險、詭譎、狡猾、冷酷、曖昧、陰惡、毒辣、險狠、不仁、冥頑不靈、宅心險詐、心懷叵測、面慈心險、口蜜腹劍、幸災樂禍、破壞性成。

〔中性〕 不能分剛柔的 (異) 20 18 端重、豁達、宏通、剛柔得中、寬嚴相濟、不枝不求、外寬內明、聰穎豁達、器識深穩。

(優) 16 14 澹泊、穩健、厚重、弦韋自調、緩急得宜、外圓內方。

(中) 12 10 平易、質樸、認真、平易近情、篤實不浮、認真不苟、質樸可靠。

(低) 8 6 庸碌、游移、輕浮、外強中乾、喜怒無常、首鼠兩端、思想凌亂、趨向不端、飄忽多變。

(劣) 4 2 0 乖張、奇怪、猥鄙、長強欺弱、不近人情、

思想謬妄、自甘暴棄。

第二類 操行考語 操行的考語近似性格考語，有些可以通用，但那是記思想所蘊蓄，脾氣所形成，這是記行為的常度，外表所見聞的，那是抽象，這是具體，目的不同方法亦異，所以操行考語比較着實。至于造語方法，簡約的語句，止能記常態，如果兼記變態，即須稍長語句。平常的人，做事得失互見，亦可以依分數的平均，功過的折衷而下考語。

(異) 蓋忠、忠貞、精忠、忠盡職守、盡忠職守、公忠體國、忠貞不二。

(優) 忠實、忠善、忠直、公爾忘私、任勞任怨、任事忠實、忠鯁不阿。

(中) 敬事、愛國、重公、認真、辦事切實、恪恭厥職、尚能負責、熱心公益。

(不忠) 偏私、顛預、敷衍、怠廢職守、公私不分、師心自用、不具熱忱。

違法、失職、營私、舞弊、作偽心勞、奸偽萌生、欺罔舞弊、以私害公。

(異) 至誠、誠壹、內外如一、誠信允孚、屋漏無愧、精誠感人、光明磊落。

(優) 誠懇、坦白、率真、篤實、推重然諾、信守不渝、踐履篤實、崇實黜華。

(中) 切實、實幹、質樸可靠、心口如一、切實不浮、事求實效。

(不誠) 無信、不實、譎詐、虛妄、虛偽、言不顧行、言行不符、輕諾寡信、虛浮不實、毫無實際。

誇誕、刁滑、浮囂、狡猾、詐欺摭塞、欺世盜名、投機取巧、機詐乘人。

(異) 純正、慷慨、莊敬、從容中矩、節槩凜然、大義鋤奸、扶危濟困。

(優) 端正、正直、任俠、不苟、持躬正直、不苟取與、

舉合法度、正直率下、周旋中禮、砥礪廉隅。

(中) 持平、公道、公平、行為正當、勇於任事、行善不倦、彬彬有禮、謹守繩墨、儀態端莊。

(不義) 苟且、僥倖、隨便、浪漫、偏私、無禮、不守範圍、規規矩矩、輕舉妄動、常犯規則、言不及義、重已輕人、不講公道。

偏激、放蕩、任性、侮慢自賢、放蕩不羈、借越非分、毫無紀律、僥倖冒功、損人利己、犯上凌物、苛虐小弱。

(異) 純潔、清正、志行狷潔、絲毫不苟、拒賄肅貪、弊絕風清、清廉移俗、堅苦卓絕。

(優) 廉潔、廉介、有守、操守廉潔、清廉自矢、公私分明、不受供應。

(中) 清白、尚能潔己、不取非義、不貪便益、愛惜名譽。

(不廉) 貪婪、貪鄙、希冀非分、公私混淆、攘竊公物、私濫公款、私索賄遺、挪用公款、私取回佣、濫為報銷從中取益。

貪污、婪索、舞弊、濫貨無厭、侵漁中飽、剋扣侵佔、寡廉鮮恥、勒索攤派、化公為私。

(異) 精勤、振奮、自強不息、振奮有為、夙夜匪懈、象人之勤、事制優先。

(優) 自動、守時、任事勤奮、刻苦耐勞、從不推諉、勤求事效、事必躬親。

(中) 努力、勤勉、及時程功、從無曠誤、補拙見效、尚能耐勞、奮勉不懈。

(不勤) 疏忽、遲滯、懈怠、偷安、工作不力、辦事偷閒、長難苟安、敷衍塞責、被動機械、因循不振、含糊了事、玩世嬉日、懈怠不振、避難就易、推諉遲延。

怠廢、散懶、玩忽、疲玩、怠廢職守、荒棄職司、漠視要公、時誤公務、廢事誤責、遇事推諉、久假不歸、曠缺頗多、尸位素餐、備員全身。

第三類 才能考語 才能包括學力經驗，有概括評法，亦有分類評法。

(學識經驗) 凡用「精通」、「精嫻」、「宏通」、「深湛」、「裕如」等詞面都應歸入異等。

凡用「通曉」、「敏捷」、「優良」、「優良」、「豐富」等詞面都可歸入優等。

凡用「諳習」、「熟悉」、「知曉」、「頗能」、「頗擅」等詞面都可歸入中等。

如用「淺薄」、「低能」、「不悉」、「未嫻」、「不足」、「疏略」、「侷促」等詞，都可歸入低等。

如用「昧於」、「毫無」、「不真」、「不切」、「不學」等詞，都可歸入劣等。

(優異) 學識豐富、經驗優良、思想正確、見聞博洽、績學通政、才器不凡、才氣軼倫、著述豐富、材藝卓著、治績炳然、老成練達、匡輔著效、見解透徹、思想新穎、識斷卓犖、手腕靈敏、學問淵博、治體明通、多才多藝、肆應裕如、應對如流、文讀迅暢、文理優長、政事通達、明達達用、足智多謀、精明強幹、盤錯見長。

(中等) 熟悉庶政、頗著成績、數歷內外經驗尚豐、勤學曉事、頗具才氣、見解正確、作事穩健、諳習吏治堪當一面、學有心得、頗能肆應、學有專長勝任一業。

(低劣) 罔識大體、察々為明、見理不真、察事不精、料事不中、措施多謬、空疏無具、狂習虛文、昧於事理、習於人情、學識淺薄、舉止乖謬、好行小慧、不顧大局、信從無能、暗常叢故、喋々多言、糾纏誤謬、迂疏拘執、驚劣難任、武斷盲從、胸無所主、不學無術、沾沾自喜。

第四類 工作考語 前述考試院頒評定公務員或績等級及分數參考表中十二目都須具體略足應用，但如就事記實則莫如用敘文體記載，這種記載方法，因事而異，這裡用不着製作例句。

以上各類考語，不過是我一時與會所至，隨手撰擬，聊供商討，如要區別適用，除將應用詞彙，分類採製，以儲資料外，臨用時還要細心斟酌，取舍配合，務須接近真相，不可徒求工整，以辭害意。至如考核方法與考語斟酌適用之例本文不及細述，容有暇時再行補述，又本文難免疏誤，歡迎指正。

鮑爾溫評傳

Mark Twain 著
幼麟譯

本文係譯自 *Oranah Mithery*，作者為著名基氏毛德當代有成就
專家，其文字之優美，固屬著名。文字對於英國及守舊已極極
鮑爾溫先生之評述，固合宜，詞之動人，可謂極其豐富，愛護之
以百端者焉。

譯者謹



鮑爾溫先生係於一九〇八年身於
英國下議院，其最初十年之中，聲譽未
著，同黨知之者蓋寡。父等商業，彼既
畢業於哈魯及劍橋兩大學，遂承父業，
彼之得以進身於議院，直知由齊民一躍
而躋於貴族，其時正從事者除與羅伯納
先生 *Robert Law* 保持關係外，殊無足
道。迨一九一七年。鮑氏始任為財政部財務次長，一九一九
年，模範內閣政府 (*Normal Cabinet Government*) 成立，以
羅伯納之力，被任為副員，兼管貿易部。但在一九二二年魯登
喬治混合政府 (*Lloyd George Coalition*) 型體之前，直無一人
能預想其有偉大之政治前途也。

鮑氏之聲譽於美倫也，實由於其大演說之結果。一九二二
年十二月。保守黨 (*Tory Party*) 以羅伯納之主動，決與混合
政府脫離，乃由鮑氏發言，藉以轉移意向，彼之被任為財政大
臣 (*Chancellor of Exchequer*) 亦由該次演說之所致。其後不及
一年，羅伯納死，其唯一競爭者參議員卡生， (*Lord Curzon*)
爾時適在上議院， (*House of Lords*) 故內閣總理之位，乃由鮑
氏繼之，從此鮑氏在國民生活中之地位，頓形特殊，對於黨
員之領導，再接再厲，其根底之鞏固，遂為西列斯伯利侯爵
(*Marquis of Salisbury*) 以後數十年來之前輩所不能及。至
其對領袖之把握，則既能保持黨員之信仰，復能以友誼以結合

之意

鮑氏之長財部，其論皆讚譽其成績，此誠為個人之成功。
當時財政大臣之一重大問題，即美債之協定 (*Anglo Am.
Loan Debt Settlement*) 此在一種英人之預料，皆以彼之此舉
為無望，彼在總理任內之政績，從一分鐘一起以迄一九二四年
產工黨政府 (*Labor Govt.*) 之時止，可謂為第一期，至其
第二期之政績， (一九二五—一九二九) 則有戰前金價水準之恢復，
與一九二六年總工暴發後第一大反工會之立法 (即一九二
七年之工會法修正令 *The Trade Union Law Amendment Act
1927*) 而該工會在英國歷史上已歷百年有奇。至一九三一
年為時期麥唐納氏 (*Macdonald*) 組織國民政府 (*National
Govt.*) 鮑氏連任議長，居於最有權力之位置，對其職務會表
現驚人技巧，麥唐納氏之令名，遂獲盡量利用，而「國民」
之標幟，亦經被用而達于相當程度，例如稅則及印度法案之通
過，非經黨內廣泛基礎之同意，不能進行也。

當此之時，麥唐納氏之聲名，在一般政治思想之選舉人
中殊少重視，而鮑氏則頗有自視為內閣總理之望，除工黨以
外，宜可訴諸選舉團之可決而無或反對者，蓋惟自由黨人最為
英敏，而麥氏又不能復云於社會主義者之懷抱中；至於自由黨
內部之所以分裂，亦殊無真正之題目。總之，鮑氏於四年國民
政府之努力，確能使全部對彼投票，彼既不欲任何強有力之社
會黨存在於下院，尤不欲建立一社會主義之政府。

鮑氏之成功果有秘乎？彼係一優越之演說家，音韻鏗鏘，
言詞瞻美，雖較諸名演說家，奧斯德氏 (*Asquith*) 之能控制
下院，魯登喬治之能隨時克服大眾。尚有遜色，然有兩事為諸
賢所不及者：則彼能於適當之時期使聽眾對於已之演詞牢記不
忘，一九二二年打破聯合之演說，及後此數年對於少數急進

黨員主張與工黨衝突時之演說，與乎對於上院議員諾塞爾兒 (Rothmans) 及傅勿波樂 (Reanerbrook) 等利用報紙以排斥其為領袖時之演說，皆其著者；而從該次演說之後，彼等對於鮑氏，除重大錯誤外，鮮有加以抨擊者，至於一九三四年彼因反對利用飛機以轟炸民衆，亦曾作同一之演說。

然鮑氏演說之魔力，尚不限於此，彼又能從無線電播音中，以言詞之印象，喚起聽者之共鳴，彼之此種演講技術，能使聽者對彼有深刻之認識，並使聽者常覺滿足而生信仰。蓋在他人爭論莫決者，在彼言之，無不調和圓滿，其思想既深入人心，於是彼之希望，憂慮與野心，一若皆從大衆之心坎中發出者；彼又能從大處為激昂之立論，而使羣衆認識其優點。

此種技巧，就我輩觀之固見稀罕，然此猶未足以盡鮑氏之能力！彼曾以照片製為銅板以資翻印，是亦可以確表其親筆之忱而深合英人之所好，觀其容表，毫無疎遠獨特之態，其圓滿之面部襯一煙斗，態度備極柔和。性喜純潔之書，惟不欲以智識裝點門面，尤喜接近鄉村，每晨必至郊外，一若趕車者焉。任何人皆以彼為權威，然從無一人認彼之權威乃由慾望所誘致，蓋彼自謂對於國家事務有道德上之責任。人皆不以彼為事業家而祇認其為職業政治家，然亦無人對彼之忠誠懷素表示懷疑；至彼自身，則常表示擁護正義，為公理而前進，且不若麥唐納氏之高據與忍心，故無人不以彼為有灼見者，夫人人皆認其人為有灼見，此在英國內閣總理中尚為空前未有之事實。

抑鮑氏又可稱為英國之君子。彼以圓滿之手段，扮演其政治上之角色，而又深知其規律。彼之忠愛之表示，無論有無自覺，皆以精誠出之，其感情深刻，而少怨懟，凡裝腔作態之人及職業專家，與乎政治上之騎牆派，皆為彼之所不滿，對於英人所認為親切基本之事物，如優良之小說，農民之生活形態，英國詩之中心傳說，及偉大助業之成就等，莫不加以注意。彼從未嘗自蔽其良知，無異一不重教義之教徒，彼又深惡以殘忍施諸人，不固執一己之位置，更不欲作浮詞濫調；其與外國人

交接時從不作易與之態。彼固誠樸而率直，然能在危急之頃，發揮其聰明與決心，且從不直接自白其所欲達之目的，視茹辛忍痛為樂事；具有英人固有之天才，能於扮演其政治把戲中表現藝人之絕技；性雖懶散然在某種場合，却成爲一堅強沈毅之人；從不欲無理干涉其屬員，往夕爲驚人之自省，且富有自束力，雖有憤怒亦必審慎考慮，而對於僚屬則善于交際，常爲極謙和慷慨之表現焉。

或謂鮑氏之爲人，爲多數英人之所喜，故氏能把握國人之信服，與其謂爲基于彼等自覺意志之深刻，勿寧謂爲基于「本能關係」之互信之爲愈也。

鮑氏之保守思想，純爲其性格之產物，而其智識上之結晶，則頗無可議之處，此誠可稱爲純粹之保守主義。在此思想之中，絕無剛強頑固之性，而有以異於新大法官維斯康瑟氏 (Viscount Halifax) 者。彼既極端反對社會主義，且有一種牢不可破之信念：以爲肩荷英國歷史之使命乃屬彼黨之特權，此種信念，充其極亦不過爲自身着想而欲有所作爲之慾望耳。彼又常爲一種可憐之幻想，對於偉大與莊嚴，均不免有所誤解也。

鮑氏之理想與其周圍之傳統思想不能分離，乃屬當然之事。彼既爲鉅商之子，哈魯及劍橋大學之產兒，在彼自身，自無須有所改造，倘彼欲提出一具體之政治主義，則其結果將不能逃諸克 (Birk) 及狄斯里尼 (Disraeli) 二君之窠臼。彼以保守之性情與乎促進之能力，作爲政治手腕之嘗試，對於眼前不能了解之事，常存敬重之念，而於各種現象之背面，靜觀不可解釋之潛力如何能使事態趨于最後之圓滿，然又不欲細究其根源。喜作惠諾之詞，蓋深知政治家必以取得民衆之歡心引爲樂利，且深信不列顛帝國確已樹立於立憲制度之下，絕不願以任何嘗試而危害代表此制度之遺產焉。

且氏亦類似其所欽佩之蒲克氏，認爲此種制度毫無懷疑之

餘地，至其最後前途，惟有付之造化，蓋因此種制度，確能造成英國之偉大，任何人必不敢表示反對之意，自茲以往更將發揚光大至於無極。此一點實爲彼一切衝動之本源。至彼之思想與行動均甚沖和，且富有惻隱心，蓋欲因此而發現活動之規律，而此所謂規律，大體上又須本諸各種可能生活之中，方爲適當。彼嘗私淑狄斯尼之意，以貧民窟及低賃銀二者認爲憾事，故在特殊範疇之內，殊不能以工會之存在爲非法也。彼又具有民主保守黨人之信念，以爲一切能力均當爲大眾而發揮，遇有不平之事，輒爲髮指。素喜調和，不欲以劇烈手段爭取威名，至於理智，制裁，靜穆，與乎不經紛爭而能達到理想目的之進步等諸概念，亦皆爲彼政治行動之金科玉律，彼既認定某事爲合理，則毅然竭全力以爲之。

然彼對於此種政治活動之規律，將於某方政治人之利害發生若何結果？則從不會加以估量，更不以某限度之自由在社會上之可貴引爲注意，且亦不知某思想對於此制度有理論上之不滿，而將從其基點加以改造也者，蓋彼無論如何，總不深信理論，以爲與其喚醒耽耽之狗，勿寧任其熟睡！在彼之意，此種制度，頗利進行，而有日新月異之概；即在其缺點之中，亦復生息不少之人，因謀所以補救之者，實與日俱增。若是之現象，倘加以冷靜合理之解釋，則惟有謂爲基于有效之適應作用而然耳。

此種見解，苟有人焉以希特勒化之德國，及法西斯主義之意大利，請其解釋，則彼將以英國民性之參考爲答案，而謂彼輩實優爲此種之過渡。然則彼終不能將社會問題加以分析，一若馬克斯主義者之能分析入微然，蓋彼誠不能了解如何方成爲一馬克斯主義者也。彼對於階級鬥爭理論之認識，僅爲足以誘

致英國職業者陷於無行之事實，以爲資本家乃係大眾之信託者，至於足以造成資本家而無可否認之社會前提，此一點則非彼之所能慮及也。

鮑氏不了解自私自利之動機乃隱存於社會之內部，以爲此種罪惡，可用良知與學識以排除之，而不知吾人對此雖已盡相當之努力，猶不能達到如斯之目的，所謂進步容忍與乎物質發達等之獲得與限制，由彼觀之，皆與社會力相互作用之結果毫無關係，而吾人意志所欲得之事物，未有不可見諸實現，至於由有權階級判定物價之過高與否，在歷史上必有實現之一日，此則非彼之所能預見也！

彼又承認恐慌及戰爭等事足以虧損人道，然彼絕不認此等事之產生乃孕育於吾人之社會制度內，彼誠厭惡戰爭，更不認自己有願意考慮戰爭之餘地，殊不知彼之態度對於某種特殊表示，雖不能謂爲有意挑起戰爭，然已成爲足以引起戰事之工具。彼對於國內外種種希望之目的，皆甚宏偉，然又忽然置「理想」及達此目的之「方法」於度外，故彼遂成爲環境之囚人焉。

據各種有力意見之推論，以爲鮑氏之爲人，雖亦不免有種種情緒爲希望一九一四年，新時代之誕生者，然就其智慮而言，尚不失爲戰前人物，蓋以彼之固執英國先鋒隊應在萊因河，固可謂爲戰後之人物，而其堅拒對於國聯儘量之利用，則爲戰前之人物；再以彼之對於其黨徒之肆行攻擊工會而造成一九二六年總罷工事件之強制彈壓固似戰後之人物，但彼之議案皆努力於經濟的國家主義之鼓勵，使世界逐漸渲染其色彩，則又屬於戰前之人物；又以彼之在國民政府最後二年中，曾給予安湯尼以丹 (Anthony Eden) 以良好之機會，頗類戰後之人物，

然在彼能使以丹氏爲外務秘書官時，實於英國傳統之政治標準下，以青年爲犧牲，而色模荷耳 (Samuel Hoale) 亦居被任命人物之一。此在歷史家心目中，則視爲極度難逢之機會也。

鮑氏對於己身之批評，亦有所解釋，謂彼非聰明者流，彼之擁有其地位，純屬幸運，並無其他，亦非解釋所能圓滿。關於鮑氏之果斷，曾於各種需要之場合顯示無遺，而在此等場合之中，鮮有能如鮑氏之把握機會以表現其能力者。彼嘗爲平凡之人，彼之不願爲彼黨領袖之時期較培佛氏 (Balfour) 尤爲長久，尤以遭遇反對陰謀之時爲甚，實則彼之德性與能力，在彼得位之頃，即獲戰勝其倉卒之認識，而彼之種々個性，自國民發現此戰後突起之領袖以迄今日，均無時不在衝突中也。

至於反對派對於鮑氏所加之微詞，亦復不一，或以怠惰之故，而謂彼不能大開方便之門，此無異故意掀起狂瀾以惹起彼之苦思焦慮也。彼之想像常置於荒蕪之域，而日常環境所須之努力則能佔據其身心之全部，惟對於其所身歷之趨向若何，從不會加以考究；而此種怠惰作用，往往使彼對於較劣之同伴予以慨諾，蓋舍此之外彼即不能不陷於進退維谷之境也。

上述情形，可以彼之委派馬可麥唐納氏 (Malcolm Macdonald) 擔任殖民地職務之事爲例，彼對於寧塞麥唐納氏 (Ramsay MacDonald) 曾深加慰勉，蓋此君嘗因一少年宣佈彼爲乃父之子而強迫其退職者。不過個人之壓力固屬頑強，然鮑氏深知今日之國民政府僅爲一有名無實之招牌，而馬可麥唐納氏更無遠大之政治前途也。此外尚有不少保守黨員，自命將來負有領袖責任，需要工作之鍛鍊，鮑氏爲避免深刻之反對計，乃提出一方案：謂凡肄習政治之學生，均不能予以嚴格保障，此種行爲，實基於反對者之欲從鮑氏個性中所含思想之前提作一試

驗之所致。仍知政治家對於國家之用度，初不必以賦性慷慨見稱也。

雖然，我輩對於鮑氏固可作若干之批評，惟彼在英國々民生活上，確曾保留一種最動人之印象，其誠摯完美高尚坦直等之性格，均有足多，且亦不若培佛氏 (Balfour) 之油滑及張伯倫氏 (Joseph Chamberlain) 之殘忍，同時，彼固不及奧斯魏斯氏之爽朗與平魯意喬治之巧于宣傳，然在國民所留之印象，則較彼等尤爲深刻。即彼之反對黨社會主義派之人物，除對其黨魁保持信仰外，對於鮑氏亦表示誠摯之尊敬，在鮑氏領導黨人注意立憲主義諸原理之界說時，彼等亦皆表示信服，且知氏之最堅固之壁壘，當無過於反對法西斯之趨向，而此種趨向，倘在另一首相統治之下，則對於保守黨之廓清，將成爲易々之事。蓋鮑氏實具有真正民主主義者之信心，彼寧放棄其職位，而不願改變其信仰也。

然則若鮑氏者固非激烈浪漫之外來領袖若狄斯里尼 (Dietrich) 其人者所能同日而語者矣。彼既未嘗如麥唐納氏之提出本身如何成爲領袖問題加以討究，復未嘗如奧斯魏斯氏對於同僚自稱爲首屈一指之命定人物；且彼從不肯作詞自欺，否則於彼或更有利亦未可知。倘我輩必欲律彼於某一範疇之內，則例之以十七世紀時代一般人所愛佩之參議員亨利福克斯氏 (Halifax) 其庶幾乎！晚近嘗有調和派之特性 (The Character of a Trimmer) 一書，專爲描畫鮑氏之生活，持論穩健，不走極端，亦可謂中庸之狂熱者，其所謂『尊崇過去調和現在而樂觀未來』，即爲形容彼之判斷一切之標準。至於對其個性之宣示，則猶之調和派之所自謂『處身於強詞詭辯與平謾解權威之雙重壓迫下，以公理自持者也』。

史達林要求紅工業產量

五年為期凌駕美國之上

D. Middleton 著
孫守鶴譯



在以一九五〇年為限期的新五年計劃下，斯達林的政治局給予俄羅斯人民若干擴張蘇聯經濟的工作，目的在求工業生產能力，凌駕美國之上。這在莫斯科裏是被一般敘述為安全的策略，同時認為這樣的經濟組織，如獲極大的成就，那麼外來侵略的恐懼心理，可以祛除盡淨了。

為實現目標起見，俄羅斯必須克服許多問題，任何一位與此計劃有關的俄羅斯官吏，相信這些問題是可以解決的。但就我個人的印象而言，深覺蘇維埃聯邦的天然資源雖然豐富，可惜受了統制政治的限制，以及經濟問題的範圍過廣，原定一九五〇年目標的完成，也許會遭遇到阻礙。

再者，蘇維埃奮力於世界工業的獨一無二，毋乃太信任了共產主義的理論，以為資本主義的經濟正被趨向下坡或正停滯不動了。

原子的壓力

那是非常可能的，當俄羅斯人朝向他們現有的目標工作着，另一邊，美國引用了新的工業技術，對於工業生產的質和量方面，將繼續作更向前進的創造。蘇維埃聯邦正以數百萬盧布和若干的最富科學實驗頭腦的專家，研究原子的分裂，俾作戰爭或和平的應用。姑不論這種已在中亞細亞進行的實驗工作，有無問題，即如工業的正規部份所面臨的，已經發生許多相同的問題了。第一個是屬於勞働力質和量的問題，蘇維埃聯邦應該如何

彌補戰時橫遭非命的七百萬人，如此大量的一部份勞働力。更進一步說，俄羅斯尤其需要的是那麼成千成百已經死了的，例如專門學術家，機械使用人，工頭和工程師之類的人員。

在新五年計劃的每一年中，蘇維埃聯邦對於工業，交通運輸包括在內，必須動員一百二十萬新工人，到了一九五〇年，那時候，現有計劃無論成功與否（對於西方的我們是永不會確實明瞭的），所有的工業勞働力，男或女的，必須增加至三千三百五十萬人，這種力的補充，大部份要靠來自各鄉村的青年們。可是在集體農場方面，除非工業部門能够生產農業所需要的機械，代替鄉間的青年們，否則，舉國的勞働力，彷彿虹吸管般四通八達，交互為用，集體農場勢必也會發生人力恐慌問題。

動員十四歲起的男女孩子們，以為勞力的接應，對於集權主義的政府，並不困難，但所困難的，在現有情形下，要恢復這麼許多青年的訓練業務。

迂緩的訓練

參觀了蘇維埃工業機械工廠之後，可以斷言的，因為工業生產的急不容緩以及工人迫切需要的緣故，新進人員不能受到充份的訓練。照理論上講，他們應該受到普通教育和職業訓練，可是實際上，為了迫切需要，他們對於普通教育享受得少極了。

顯而易見，這是一個主要失敗的原因，俄羅斯工人的素質，正和他們現有的數量，同樣地缺乏。對於後者的數量問題

題，俄羅斯女人雖可起來補充，然而除非有一種真正的全圖用以訓練她們，否則，即在現階段所需要的工業方面，便缺乏了像軍隊裏的伍長軍曹中尉之類，且在未來也像今日一樣的需

要。

如何強迫指導俄羅斯工業人員提高工作效率，這種計劃應該是長期性的，而且在實施的時期內，情形痛苦，可想而知。一位鞋廠的工人叫做馬拉蘇夫的，因為他在他的工廠裏設立了許多種類的學術講座，所以工人們都能够接觸到他們的機械，結果馬拉蘇夫被譽為民族英雄了。

一九四七年度國家預算，列在新五年計劃工業復員部門的，預計耗費二千七百萬盧布，可是這筆經費，大半用在新進工人的宿舍方面，而不用在訓練。

蘇聯不願將一九四三年到一九四五年間，從戰爭勝利中擄獲的無數德俘，遣返回德，唯一原因在於這批德國人都具有高度的工業技術，俄羅斯人吩咐要麼做什麼，這批德俘，工業先進國民的子孫們，自然做得很好，不過來自農場方面的補充者却是手足無所措了。

幹練的戰俘

沿滿伯爾河堤壩的修建工程，參與工人百分之十是德國人，他們之被僱用，不是在最繁重的工作上面，這些粗重工作，可以委諸俄羅斯女人，然而他們却被僱用做機械的使用人，例如水泥混合機，攪拌機和抽水機的使用者。

政府竭力設法把這批戰俘留下來，作為他們的勞動力，在主持這一位會充中尉的工程師在覆核他們所給予他的命令，事情之所以能够辦理下去，全靠一教人以爲德國是已經完了。俄羅斯是一塊幸運的地方。

俄羅斯人對他們說：「你們這年青，在這兒，你們是有前途的，你們可以改稱為俄羅斯的公民，將來到了東方，又可以幹一番美好的建設事業，而且你們將獲得住宅，獲得豐富的食物，也可能娶到俄羅斯的姑娘呢。」

有了這樣的啓示，許多德國人和一部份日本人願意被吸引

過去，作為蘇維埃工業的勞動力。

第二個問題蘇聯政府曾經奮力扭轉的，是從一九四六年起，工業界賄賂盛行，影響及於煤鐵鋼的生產，不知已犧牲去多少巨額的盧布，估計這種工業效率的損失，就個人而言，本來可以三十年工夫使之工業化的，現在却要一百三十年的時間了。同時，工業統計方面也盛行着假造和杜撰，如此的隱蔽，最大的影響，致使一般人對於蘇維埃工業生產的數字。發生了是否與事實相符的疑問。

投機的猖獗

工業原料的投機買賣，謠言生產數量，藉以獲取獎金，挪用工人的工餉，工業用具的掉包，藉以假公濟私，還有生產品的暗盤交易，這許多弊端，都被警察舉發了。

在原規定「標準」以外的生產品，應該獲得額外的獎金，這種制度，在過去，對於蘇維埃的工業生產突飛猛進，是有許多幫助的，但在腐化或風的時候，這種制度却變爲失敗的了，工礦指導員和工程師們採取轟炸法，製造出比較過去更多更多的煤，同時也獲得了比較過去更大更大的額外利潤，在有幾處，驗收員還發覺那種所謂煤的成份裏面，百分之四十是石塊。

於是，最森嚴的檢驗法被採作肅清貪污之用了，然而結果依舊有許多的消息，說是老毛病仍在發生着。

蘇聯還有別的問題，必須設法克服的，就是每一以人口爲單位的勞力生產，尤其是工業方面，他們的工作生產，相當的低下，原因當然很多，他們之中，有缺乏經驗的，亦有缺乏機械使用的，不過重要關鍵，還是因爲缺乏食物和日用必需品的獎勵。遂致形成了如此的結局。

礦產的銳減

一個調查委員會，調查 Krivoi Top 鐵礦之後，報告說在一九四〇年間，鐵礦的開採，每一噸礦工人在每一段值班時間裏，平均產量爲五七·七噸，六年來降至三六或三七噸左右，雖然在一九四〇年間的產量比一九四〇年以前也略略提高

了，可是事實上，那年的產量，尚不足以應實際的需要。

在頓內次河盆地的幾個礦場，現有的每一「克登塔」的地層裏，煤的出產，僅及一九四〇年數量的百分之六十。

政府當局已漸漸覺到工人的缺乏日用必需品，以及一九四六年秋季裏每一「克登塔」生產量的減少，兩者之間，具有聯繫的關係。

於是再盡其宣傳組織的可能，開始宣傳說，黨部已經有了計劃，工人的日用必需品，可以增加供給了，所謂計劃，即將日用品之在城市生產的，按照新五年計劃，採取新的合作方式，從而增加其規定的產量以此表示工人們在不久的將來，可以獲得許多的物品了。

然而一吹就吹壞了，根據統計結果，原規定的生產增加了合作增加的生產，兩者所得，還是不足供應獎勵工人之所需要的。

這是顯而易見的，在新五年計劃中，方才注重到消費物品的生產，未免太晚了。也許可以向國外購備來彌補這個缺憾，然而在意識形態的論理學者看將起來，那是危險的事。

德國人的毀壞蘇維埃工業，也是一個重大的問題，美國人已經聽到不知多少次了，莫洛托夫外長和別的蘇維埃領袖時常講起俄羅斯復原工作減少功效，種因即在乎此。在我想，沒有人去參觀過頓內次河盆地蘊藏礦產的城市，例如明斯克。威得以斯克，基輔，卡爾科夫，放德薩，伏羅希羅夫格特和斯大林諾等地方，或者也會作那樣錯誤的說法。

其實，以上的許多城市裏，都有德國和捷克的機器在被使用了，而且，有幾種復原工作已告完竣，但如就整個來說，俄羅斯人僅夕拆卸或者沒收了德國人的物資，要想填補自己的裂罅，當然還距離得很遠。

無論如何不能隱瞞的，蘇維埃政府當局在烏拉爾方面，下了極大信心，發展它的工業，從一位身歷其境的外國人方面，得知那一塊素被恩寵的區域，它的工業正在苦難之中，每一

種主要生產量都是低落的，機械工具和工人宿舍也都缺乏得很。

一封來自頓內次河盆地 Krivoy Luga 的信裏，洩露出消息說，那兒的礦工以及他們的家眷過不得已，祇得走在走廊的地板上，因為人太擁擠，床舖很缺乏，同時旅館也多數是超額而不清靜的。

不利的地位

德人奪去三年了的頓內次河盆地煤礦工業情形，可以近在伏羅希羅夫格勒的蓋特維克鎮重要煤礦為例，那兒的煤礦，預定在一九四七年首先獲得充分的生產。

流通空氣的設備。正在開始裝置了，電燈設備尚僅及於中心的礦坑，實際上祇有七個工人在那兒採着煤。

要讓他們熱烈宣傳庫斯納茨和基綏爾的蘊藏量如何的豐富。頓內次河煤礦區始終是蘇維埃聯邦最主要的產地，但在德國人奪去後的三年中，根據斯大林諾工業機構的官方統計，所有煤產量尚不及一九四〇年的百分之五十。至於那時候，庫斯納茨盆地的產量，僅為頓內次河產量百分之四十。

近於斯大林諾的馬克耶夫克鋼廠，以及斯達林格勒的紅十月鋼廠，現有情形，兩相彷彿，他們的產量約為戰前的三分之一。

把那被德國人毀壞的嚴重情形，估計在內，至今，還有許多尚待恢復的地方。原因在於缺乏幹練的工人。住屋，和日用品必需品的供應，遂致影響到每一主要生產量，而於原計劃人所希望兩廠在一年之中，即行恢復戰前的生產率，似乎也很少把握。

俄羅斯工人正像奮勇作戰般，致力於生產的奇蹟，但在美國領導的新資本主義環境之下，工業之靈，却還不敢苛求在和平時期內新的應有的生產水準。

(譯自美國新聞處新聞資料稿)

蘇聯能對美作戰嗎？

蔡金聲譯

在目前，蘇聯爲着控制整個的歐洲，正準備發動戰爭。美國在過去兩次大戰中，都是妨阻某一個強國控制歐洲，現在也準備抵抗蘇聯進一步的擴張。必要時不惜訴之戰爭。

美國的傳統政策，是防止某一個強國統治歐洲。因爲某個強國統治歐洲以後，便有造船的便利，並獲得若干基地，由此攻擊美國及西半球。共產黨控制了西歐（不管是蘇聯直接控制或經過共產黨控制），都會使美國發生恐懼，認爲它的空軍可能以西歐爲基地，不利於美國。

基於這個背景，假如蘇聯能够控制整個歐洲，便足以影響美蘇的關係，美蘇戰爭也將爆發。

美蘇兩國的作戰力量，可以這樣比較：

人力 在戰爭開始時是很重要的因素，蘇聯佔着優勢。歐洲及蘇聯的工人，總計四五、九三〇、〇〇〇人，而戰時美國的人力爲二三、一五〇、〇〇〇人，即使包括加拿大，澳洲及英國在內，也趕不上蘇聯。

鋼 歐洲及蘇聯每年可以生產鋼鐵五四、〇〇〇、〇〇〇噸，比希特勒所有的鋼多了一倍，美國每年可以生產九二、〇〇〇、〇〇〇噸，不過並非全數可供作戰之用，所以蘇聯鋼鐵的缺乏，並不如數字所表示者之大。

煤 歐洲及蘇聯聯合生產的煤，其數量與美國相差不多。蘇聯及歐洲每年可產煤五八八、〇〇〇、〇〇〇噸，美國每年可產六八三、〇〇〇、〇〇〇噸。

淡氣 可供爆炸及糧食生產之用，歐洲與蘇聯每年可產淡氣一、三〇〇、〇〇〇噸，差不多等於美國的生產。

機器工具 戰爭工業需要的機器工具，美國有二、七五〇、〇〇〇件，而蘇聯較佳。蘇聯的機器工具，其生產能力將比現在增加一倍。但是全面戰爭的工業生產，即連的問題，不是蘇聯所能解決的。而產效率，也將不及美國之高。

所獲的優勢 莫斯可科方面的真正問題，是在佔有歐洲的工業生產，及人力以後怎樣加以充分利用。現代戰爭最需要的原料，變成了石油。是現代戰爭最需要的原料，變成了石油。是現代戰爭最需要的原料，變成了石油。

變成了石油。是現代戰爭最需要的原料，變成了石油。是現代戰爭最需要的原料，變成了石油。是現代戰爭最需要的原料，變成了石油。

安海 中東及荷屬東印度大量的石油，供不應求。蘇聯必須爲它無地不運，而地中的石油必由英美的方面控制。蘇聯既無空軍又無海軍力量，則蘇聯的石油供應必將被美國海軍所切斷。

原料 蘇聯的原料，其生產力將比現在增加一倍。但是全面戰爭的工業生產，即連的問題，不是蘇聯所能解決的。而產效率，也將不及美國之高。

多料 蘇聯的生產力將比現在增加一倍。但是全面戰爭的工業生產，即連的問題，不是蘇聯所能解決的。而產效率，也將不及美國之高。

點 蘇聯的生產力將比現在增加一倍。但是全面戰爭的工業生產，即連的問題，不是蘇聯所能解決的。而產效率，也將不及美國之高。

但 蘇聯的生產力將比現在增加一倍。但是全面戰爭的工業生產，即連的問題，不是蘇聯所能解決的。而產效率，也將不及美國之高。

只 蘇聯的生產力將比現在增加一倍。但是全面戰爭的工業生產，即連的問題，不是蘇聯所能解決的。而產效率，也將不及美國之高。

多瑙河是歐洲內陸第一的水路，蘇聯賴以通至西歐。每年的運輸量為二、〇〇〇、〇〇〇噸，但美國空軍投下的水雷可以嚴重地威脅到這條交通線的運輸。蘇聯要供應法國與義大利，必須經過地中海，而美國海空軍能加以封鎖。

在戰爭開始時，糧食及衣服之缺乏，也是蘇聯的困難。這種困難也會削弱蘇聯的力量，使其不能持久作戰。

在戰爭期間，蘇聯及歐洲從海運與非運輸的糧食來源，必將中斷。蘇聯及其盟國無法補救糧食之缺乏。不但如此，由於運輸的破壞，糧食也無法實行配給，結果，戰時最需要的糧食的工業必將極度缺乏，而工人的效率也將低落。

衣服的情況，在戰時更為嚴重。蘇聯對外交通斷絕，則蘇聯及盟國人民將無法穿衣。反之，美國的糧食及衣服，則不虞缺乏。

綜上所述，蘇聯佔領歐洲以後，其設計家一定立即將蘇聯經濟，自不待言。蘇聯在工業上固然較希特勒較強，第二次大戰時更為強大，但是比之美國仍屬薄弱，總之，戰爭越持久，這些弱點越顯露出來。（譯自四月十六日世界報廣告刊）

華南商業銀行

歷史悠久 信譽卓著

總行：臺北市重慶南路一六四號

董事長 劉長 經理 劉伯林

主要業務

存款 放款 匯兌 貼現 信託 倉庫

分行

基隆、汐止、淡水、大稻埕、萬華、松山、桃橋、中壢、新竹、竹東、竹南、苗栗、大甲、豐原、臺中、彰化、員林、清水、南投、北斗、斗六、草屯、嘉義、新營、朴子、布袋、北港、虎尾、麻豆、佳里、臺南、岡山、高雄、鳳山、旗山、潮州、東港、屏東、臺東、宜蘭、花蓮、羅東。

辦事處

基隆忠二路、臺北建國、臺北大橋、桃園大廟後、三峽、鹿港、臺中中正路、溪寮、臺南民權路、高雄臨海、前金。

信託部

臺北總部、臺北分部、基隆、新竹、臺中、臺南、嘉義、高雄、屏東。

資本金雄厚 辦事迅捷

電話：二二七六五
二二七六六
二二七六六

福建大水的警兆

倬漢

六月十七日福州發生三十年以來最甚之大水災。據西報統計，此次水災，約成災區，本在廣東二大湖廣。廣東全省，人畜財產損失，約二十多萬。湖南全省，約三十多萬。損失之大，實為天災。又據六月十三日中央社福州電：福建全省，損失約三十餘萬。損失之慘，實為天災。此次水災，實為天災。此次水災，實為天災。

不遇天心一變，大自然是無情無義。災變之有，一定的因果關係。而亦有種種意志。是在人的時代。人與自然。在自然面前，自應自強。而不應是聽其自然。天災流行，實由於人與自然之不相適應。而天災流行，實由於人與自然之不相適應。而天災流行，實由於人與自然之不相適應。

在抗戰時期，災區之救濟，實為重要。災區之救濟，實為重要。災區之救濟，實為重要。災區之救濟，實為重要。災區之救濟，實為重要。災區之救濟，實為重要。災區之救濟，實為重要。災區之救濟，實為重要。災區之救濟，實為重要。災區之救濟，實為重要。災區之救濟，實為重要。

其次，河流不測的漲落，却又苦於洪水。農民引渠引泉，前早雖苦泉源，高地枯槁。雖因乏食，又是常見。他們為何不能與水利。用水力呢。還是沒有時力？沒有人力嗎？不，只是沒有經費罷了。

本來地方財力不裕，可以借自別處，也可以借用外國的。機械工程，國內如果不發，外國却有剩餘，技術也是一樣，都可借用。水利工程已不是通融地方，不是時不古下，何以我們不發。

假如能建上述各河渠，可以供應全省的動力。許多工程可以興起。水既發達，可以灌溉，可以防洪，再軍穿過分布，可以引水。灌溉田，供飲用。低地築堤防可以蓄以備，保田屋，美更良。沿江口築碼頭可以通大船。興修路，便行旅，再加各地有計劃的伐木，隨時補植造林，利用無窮。可以千百年安生早業，民富國強。然而沒有人做。農工商學兵官吏，老少智愚大家，皆度蕭條的危難日子，聽天由命。

水災，水災，這是個警告，這是個指示。如果那顆顆星來看，有許多事正這般，不止水災一端。中國地方之大，人口之家，農民佔人口百分之十，經營耕種，生手既足已極十分努力，即就上述化山



一、日本最近宣佈其維持現狀之政策。日本最近宣佈其維持現狀之政策。日本最近宣佈其維持現狀之政策。日本最近宣佈其維持現狀之政策。日本最近宣佈其維持現狀之政策。日本最近宣佈其維持現狀之政策。日本最近宣佈其維持現狀之政策。日本最近宣佈其維持現狀之政策。日本最近宣佈其維持現狀之政策。日本最近宣佈其維持現狀之政策。

一、美國最近宣佈其維持現狀之政策。美國最近宣佈其維持現狀之政策。美國最近宣佈其維持現狀之政策。美國最近宣佈其維持現狀之政策。美國最近宣佈其維持現狀之政策。美國最近宣佈其維持現狀之政策。美國最近宣佈其維持現狀之政策。美國最近宣佈其維持現狀之政策。美國最近宣佈其維持現狀之政策。美國最近宣佈其維持現狀之政策。

一、我國最近宣佈其維持現狀之政策。我國最近宣佈其維持現狀之政策。我國最近宣佈其維持現狀之政策。我國最近宣佈其維持現狀之政策。我國最近宣佈其維持現狀之政策。我國最近宣佈其維持現狀之政策。我國最近宣佈其維持現狀之政策。我國最近宣佈其維持現狀之政策。我國最近宣佈其維持現狀之政策。我國最近宣佈其維持現狀之政策。

一、我國最近宣佈其維持現狀之政策。我國最近宣佈其維持現狀之政策。我國最近宣佈其維持現狀之政策。我國最近宣佈其維持現狀之政策。我國最近宣佈其維持現狀之政策。我國最近宣佈其維持現狀之政策。我國最近宣佈其維持現狀之政策。我國最近宣佈其維持現狀之政策。我國最近宣佈其維持現狀之政策。我國最近宣佈其維持現狀之政策。

一、我國最近宣佈其維持現狀之政策。我國最近宣佈其維持現狀之政策。我國最近宣佈其維持現狀之政策。我國最近宣佈其維持現狀之政策。我國最近宣佈其維持現狀之政策。我國最近宣佈其維持現狀之政策。我國最近宣佈其維持現狀之政策。我國最近宣佈其維持現狀之政策。我國最近宣佈其維持現狀之政策。我國最近宣佈其維持現狀之政策。

國語文法

簡論詞性 (續)

張迅齊

那麼第七種又是什麼詞呢？依我們的分析是形容詞。

我們已經知道，所謂動作修飾語是在說明有些怎樣的運動或動作，但是運動的主體或運動的對象，正和運動一樣，那也是各有其不同的內容的，因此有些怎樣的運動者或是有些怎樣的對象，那也要用另一種語詞去加以修飾的。這種修飾作用的東西，叫做名物修飾語，這種名物修飾語，在詞類上說起來，就是形容詞。

然則形容詞的發生情形又是怎麼的呢？

我們在前面分析副詞之所以發生的時候，知道副詞是由於主體發生了連續的運動以及人類對運動本身有了進一步的認識才發生的，形容詞的發生，其情形也大致相似，所以形容詞也有兩個來源，我們現在就來分別考察形容詞的兩個來源吧。

先考察第一個來源，我們認為第一個來源是由於名物上的聯繫而發生的。

天下一切事物，我們如果單從表面上去看，那好像都是孤立而各不相干的，其

實我們只要稍微仔細的考察一下，那就會發覺他們之間却有着根紅纒，把他們緊密的聯繫在一起的。

不過這些聯繫在一起的事物，就人們的主觀看起來，有一個是主要的，其餘都是次要的，於是那些次要的事物，其中必有一個，兩個，乃至無數個，對於主要的一個而說，就好像有了一種修飾的作用。譬如說：

這是玻璃瓶
這是鋼筆

那是因爲「玻璃」和「瓶」有了聯繫，「鋼」和「筆」有了聯繫，所以「玻璃」就成了「瓶」的修飾語，「鋼」就成了「筆」的修飾語。不過像「玻璃瓶」，「鋼筆」之類，在我們已經用得非常慣熟，所以並不把「玻璃」和「鋼」認爲是「瓶」和「筆」的修飾語，而把「玻璃」和「瓶」合起來，把「鋼」和「筆」也合起來而當作一個複音名詞看了。然而譬如說：

這是臺灣的香蕉
我聽先生的教訓

這裏的「香蕉」，聯繫在「臺灣」上，「教訓」聯繫在「先生」上，因此「臺灣」是「香蕉」的修飾語，「先生」是「教訓」的修飾語，而且恐怕上下兩種名物發生混淆，而在兩者之間加了一個停頓助詞「的」字，這就使得有關聯的那個名物，成爲下一個名物的修飾語，而成爲下一個名物的形容詞了。我們現在把「這是玻璃瓶」和「這是臺灣的香蕉」兩個句子，如果從形式上比較起來，那麼就可以發現這二者之間有一個很顯然的原則上的區別，那就是作爲一個複音名詞看的兩個名物之間，雖然前者對後者具有修飾的作用，可是在二者之間，並沒有停頓助詞「的」字，至於像「臺灣的香蕉」，「臺灣」也是用以修飾名物的，可是在「臺灣」之下和「香蕉」之上又加了一個停頓助詞「的」字，因此這「臺灣」兩個字，就不能當作名詞看，而當作一個形容詞看了。

形容詞的第一個來源就是這樣的，那麼第二個來源又是怎樣的呢？我們認爲第二個來源，是由於人們對事物的本身有了

進一步的認識，然後才發生的。
一切事物都是運動着的，然而當人們認識了事物的運動，而說出：

馬跑

花紅

小孩子十歲

的時候，那還只認識事物運動的現象，因為「跑」是「馬」的運動，然而在「跑」的運動還沒有表現出來以前，人們是不會認識的，「紅」是「花」的運動，因為一朵花從不紅到紅，這明明是一種運動，不過在他還沒有顯現出來以前，那也是不容易被人所認識的。第三個例句的「十歲」是「小孩」的運動，因為一個小孩子從一歲到「十歲」，那也明明是一個運動的過程，不過在表現出來以前，那也是不容易被人們所認識的。

我們現在所要問的，某種事物的運動，在沒有顯現以前，能不能說事物是沒有運動的呢？我們認為事物是有運動的，不過在沒有顯現以前，我們還不能夠認識罷了，也就是說，人們的認識能力還沒有前進一步的時候，還不能夠認識事物有着這樣一種內容罷了。人們的認識能力，一朝達到了相當程度以後，他們就會認識這種事物的內在特性，因此他們不但能夠說出：

馬跑

花紅

小孩子十歲

而且還能夠說出：

跑馬

紅花

十歲的小孩子。

這裏，人們是先認識「馬跑」，然後再認識「跑馬」的，先認識「花紅」，然後再認識「紅花」的，先認識「小孩子十歲」，然後再認識「十歲的小孩子」的，因此「馬跑」的「跑」，「花紅」的「紅」，「小孩子十歲」的「十歲」，是在陳述「馬」，「花」，「小孩子」有着的一種怎樣的運動（或動作），而「跑馬」的「跑」，「紅花」的「紅」，「十歲的小孩子」的「十歲」，却不在陳述主體的如何運動，而在說明那是怎樣的「馬」，怎樣的「花」，和怎樣的「小孩子」了，所以這個時候的「跑」，「紅」，「十歲」，對於主體已經有着修飾的作用了，所以原先是動詞，而現在是變成名物修飾語了。

這三個例句裏邊的「跑」，「紅」，「十歲」，都是名物修飾語，就語詞上說來都是形容詞，在動詞沒有改變其作用而成為形容詞以前，他們都和主語構成一個句子，現在動詞變成了形容詞，所以那個句子也就變成短語了。在這種短語裏邊，我們可以看出兩個顯然不同的形式，就是在第一二兩個例句裏邊，沒有一個「的」字，可是在第三個例句裏邊，却多出一個「的」字來了。這種沒有「的」字的短語，雖然上半部的「跑」，「紅」，是在對下半部的「馬」，「花」，進行修飾，可是這種短語，因為被我們用得慣熟了，所以就現

在的習慣而說，我們已經不把這種短語的上半部當做形容詞看，乃是把他和下半部的名詞合在一起，而當做一個複音名詞看的名詞之間多了一個「的」字，所以他的修飾性更加被凸現出來，而成為一個十足的形容詞了。因此我們在這裏可以得到一個原則，就是任何一個形容詞，必然在他的下面，附加一個「的」字（這個「的」字，有人以為是形容詞的語尾，其實不是的，這在助詞裏邊另行說明），而使得這個修飾部分是否已經取得形容的資格，有了一個顯然的區別。譬如說：

黑狗

高山

冷水

美人

呼吸器官

這些例子裏的「黑」，「高」，「冷」，「美」，「呼吸」等々，還不能算是形容詞，一定要發展到：

黑的狗

高的山

冷的水

美麗的女人

呼吸的器官

以後，那麼像「黑」，「高」，「冷」，「美」，「呼吸」等々，才是純粹的修飾而成為形容詞了，不過這也有例外，譬如在數量形容詞之下，那就沒有「的」字，因為用數量來作為修飾語的那種數量形容詞，他們一

定在數量之下，附加一個單位的稱呼，使得數量的修飾性異常明顯，所以再也用不到那個「的」字了。譬如說：

我們養了十五隻雞。

我有四十塊錢。

他吃兩碗飯。

這裏的「十五」，「四十」，「兩」都是數量形容詞，「隻」，「塊」，「碗」都是數量的單位稱呼，因為在數量形容詞和名詞之間，加了一個單位稱呼，使得那個數詞的修飾性異常明顯，所以就無須用助詞「的」字來表示停頓了。但是或許有人要問：「那麼像『那是一樣的東西』，『他有五十年的壽命』等等，這不是在數量形容詞和單位稱呼的下面加了一個「的」字，而和上面的理論發生矛盾嗎？」其實這並不矛盾，為什麼呢？我們且把這兩個句子寫成另一個形式來看看。譬如說：「那是一個樣子的東西」，「他有五十個年頭的壽命」。這樣一來我們就可以知道：所謂「一樣的東西」，「一樣」，其實就是「一個樣子」，「一個」是形容詞，「樣子」是被修飾的名詞，就是從「一個樣子」轉變過來的名詞性短語，這個名詞性的短語現在又要去修飾另一個名詞（即東西），所以他必須要在這個名詞性的短語之下，再加一個「的」字，那麼才能够顯出其修飾性而成為修飾另一個名詞的形容詞。至於像「五十年的壽命」，這情形也是一樣的，因為「五十年」就是「五十個年頭」，「五十個」是形容詞，「年

頭」是名詞，現在說成「五十年」，那也是從修飾語和名詞所臨時結合起來的一個名詞性短語，這個名詞性短語，現在又要去修飾另一個名詞（即壽命），所以也不得不加「五十年」之下再加一個「的」字，使他的修飾性能凸現出來，而再度成為形容詞。

我們經過這樣的分析以後，就知道形容詞的第二個來源就是這樣的。現在合起來說，形容詞是由於名物上的聯繫和人們對於事物本身有了進一步的認識才發生的。同時因為我們看到那些形容詞的前身原來就是名詞和動詞，所以我們知道：形容詞的數量可以多到跟名詞和動詞兩者之和相等。

形容詞和副詞一樣，他有時候採取一個詞的形態，譬如「黃連是苦的東西」的「苦」，是一個形容詞。有時候採取短語的形態，譬如「人民有納稅，當兵的義務」的「納稅」和「當兵」是一個形容語。有時更進而採取一個句子的形態，譬如：「母親生我的時候」的「母親生我」，就是一個形容句了。

最後，我們因為知道人們先認識運動，然後再認識運動的主體，所以認為作為動作修飾語的副詞也發生在前，而作為名物修飾語的形容詞就發生在後，我們根據這一個理由，所以依語詞發生的次序而論，就把形容詞列為第七種詞了。

那麼第八種又是什麼詞呢？依我們的分析，認為是助詞，而且這是最後的一種

詞。然則助詞又是怎樣發生的呢？我們認為這是由於語言上關於神情語態以及停頓節奏有了缺陷才發生的。

我們知道，我們中國人的祖先們在創造語言的時候，走了一條兼聲帶韻的道路，所以我們的語言，在最初都是單音節的，就是在一個語詞裏邊包括着一個音和一個意義後來在創造語言符號的時候，就是在創造文字的時候，也被這種內容所限制，而創造了四方的豆腐乾字。在這個四方形的文字裏邊，當然也不能跳出語言的圈子，而包括着一個讀音和一個意義。

因為我國的語言文字是這樣的，所以在把各個零碎的語詞合起來變成一個語句的時候，或是把各個零碎的文字合起來變成一個文句的時候，就發覺有些缺陷，而必須要設法去彌補他，這在語言的場合，當然很自然的用一個聲音去彌補，如果是文字的場合，當然也用另一個字去補足他。因為這種臨時設法來的聲音和文字，是補足語文上的缺陷的，所以就語詞的性質上說起來是一種補助詞，現在文法上把他簡稱為助詞。至於語言上究竟有些怎樣的缺陷，那我們在前面已經說過，一種是神情語態上的缺陷，另一種是停頓節奏上的缺陷，所以我們的助詞也有兩種，一種是情態助詞，另一種是停頓助詞。我們現在就分別來考察一下吧。

首先說情態助詞。所謂情態助詞，就是在說完一個句子，而覺得在神情語態上還有所不足的時候

候，便在這個句子的末尾加一個助詞，去彌補這種缺陷的。但是因為句子的性質不同，所以情態助詞也就有許多種類了。

我們日常所說的話，就其性質上分起來，大概有四種，一種是含有感嘆性的（即感嘆句），一種是含有呼應性的（即呼應句），一種是含有陳述性的（即陳述句），另一種是含有問答性的（即問答句），於是在情態助詞方面，也就有感嘆助詞，呼應助詞，陳述助詞，和問答助詞四種。譬如說：

我的天哪！

這裏的「哪」就是感嘆助詞，關於這一類的助詞，其實就是從感嘆詞轉過來的。再譬如說：

你們大家來看哪！

這裏的「哪」字就是呼應助詞，關於這一類的助詞，大部分也是從感嘆詞轉過來的。再譬如說：

我早就來啦。

這裏的「啦」字就是陳述助詞。再譬如說：

你什麼時候來呢？

他有錢嗎？

這是你的吧？

這裏的「呢」、「嗎」、「吧」諸字，就是疑問助詞，關於疑問助詞，就只有這三個字。

現在再說停頓助詞。

所謂停頓助詞，就是在說話的時候，覺得語句裏邊有兩個詞必須要停頓的，不然這兩個詞在性質上容易發生混淆。但是在說的時候，究竟要停頓好長時間才妥當，也沒有一個標準，所以在說的時候，只好用一個聲音補充進去，這個臨時補充進去的聲音或文字，就是停頓助詞。只要補充了一個聲音（在文字的場合是字）以後，那麼原先須要停頓的地方，現在也無須再行停頓了。關於停頓助詞，並不像情態助詞那樣的多，他只有三個，一個是用在名物修飾語和名詞之間以及用在動作修飾語和動詞之間的「的」字。譬如說：

我看見一個奇奇怪怪的人。

他大聲的說話。

這裏的「的」字就是停頓助詞，前者用於名物修飾語和名詞之間，後者用於動作修飾語和動詞之間。第二個是用在兩個動詞之間的「得」字。譬如說：

他跑得快。

這裏的「得」字就是停頓助詞，「得」字前面的那個動詞「跑」字，是紀述主體之運動（或動作）的，而「得」字後面的那個動詞「快」字，則是紀述運動（或動作）本身到了一種什麼程度或什麼狀態的。第三個是用在兩個動詞之間的「來」字。譬如說：

我們今天就把那隻公雞殺來吃。

這裏的「來」字就是停頓助詞。因為「殺」的是公雞，「吃」的也是公雞，如果不用「來」字來隔一下，那麼「殺」和「吃」就會變成複音動詞，或者「殺」會變成「吃」的修飾語了。這種句子如果把那個先行的動作（這裏是「殺」字），提到前面去以後，那麼這個「來」字就成爲可有可無了。譬如：

我們今天就殺那隻

公雞來吃。

我們今天就殺那隻

公雞（）吃。

這兩個句子完全是一樣的，可是第二句裏邊的那個「來」字已經被取消了。

關於停頓助詞，我在本刊第五卷八九兩期，曾有詳細論述，所以這裏就不預備多所說明了。

我們對於各種詞的發生情形，總算統統考察了一下，經過這一番考察以後的結果，我們只得到八種性質不同的詞，而把任何人都說過的代名詞取消了。我爲什麼要取消代名詞？因爲我認爲在中文裏邊，根本沒有這種東西，這好比在中文裏邊根本沒有語尾是一樣的道理，然則到底是什麼道理呢？那我想稍稍微有些空的時候，給他另行說明了。（完）



母與子

Liam O'Riainerty 作
陳秋帆 譯

雖然才祇下午五點鐘，可是太陽已經西沉，同時也已經是沉靜的黃昏。春天的薄暮，總不外這番情景，因為小鳥們睡歌的播唱還嫌太早，枕邊絮語的開場也不會到時候。所以，整個村子全浸沉在寂靜中。男人在做完白天的播種活計以後，都已出外去作夜間的垂釣，婦女們也到山岡上擠牛乳去了。

吉爾，白理奇，孤零零獨自在家裡，倚閭鵲待着愛兒從學校裡放學歸來。照例應該到家的時間，已過了一點鐘，還不見孩子的蹤影，她委實已等得不勝焦灼。孩子今年才九歲，她祇要一想到這孩子，總不能釋然於懷，因為他是個獨生子，性情又是頑皮透頂，平時老是逃學，一到禮拜天就溜出去釣鯛魚，有時竟爬到村前高聳的懸崖頂上，去玩築城的把戲，她簡直給這孩子傷盡了腦筋。這時，她焦急得坐立不安，自言自語起來：看他回來時，不要重々實々吃我一頓痛罵毒打！同時她心中也更加忐忑不安起來，祇要戶外有一點聲息，就直奔出去，向着已經籠罩在黃

昏的幕轄下的迤邐模糊的道路悵望，心頭充滿着孩子在外面可會鬧出甚麼事故來的憂慮。

孩子的晚餐，魚乾，烤洋芋，正放在還留着一點殘燼的爐灶上溫着。一個菜碟，一把餐刀，一只盛滿着乳酪的金屬杯，整齊地排列在餐桌上。

終於她隱々聽到了一陣自遠處傳來的學童們的歡笑鼓噪聲，她又急忙跑出去，一看，原來果真是一群在跟踮趕路的孩子，他們並不沿着大路前進，手提着帽子，在山腳邊左轉彎折了過來。

「謝天謝地，這才放下了我這顆心！」她說時，認為實在已經怒氣衝天，忍無可忍，馬上拿好一根乾柳條，怒沖沖坐在門口的椅上，專等愛兒斯的文走進來。

他左手抓一個雜物袋，袋的一端夾在左脇下，右手提着一頂帽子，穿過了用石牆圍繞着的菜園，慢條斯理的走進院子來。一個臉色紅潤，軀體細長的孩子，下身穿着一條已顯得太窄小的灰鼠色長褲，

褲腳管短得縮在膝節的下面，上身是一件藍色毛織襯衣。赤脚，腳上沾滿了泥污，滿頭大汗，睜大着那一對單純的碧眼，小心翼翼地在東張西顧，他也明知道今晚這一場實罵準是挨定了。

終於他走到門口了，垂頭喪氣，走進廚房來，母親驀地從椅上站了起來，一把揪住他的肩膀，孩子就給嚇得沒命的嘶喊，手裡的雜物袋，帽子，都掉在地下，祇是死命扭住他媽々胸前的飯巾。母親舉起鞭子正要打下去，一看見孩子戰慄着的可憐的樣子，她自己的手也就顫抖起來，鞭子就自動的離了手。她俯下去拉起孩子，一邊給他親吻，一邊淚痕狼藉的實問：

「到底是怎麼回事？你說啊！天哪，救々我，我已消失了鞭打你的氣力，你總是愛出去胡鬧，弄得我心神不安。」

孩子俯伏在母親懷裡，不住的啜泣。

「走開！」母親說着，就把孩子推開去：「去吃你的晚餐吧，等明天讓你父親來痛打一頓就是。我總是千饒萬怨的放過你，而且總也勸你父親莫打你，可是這一次，我再也不管你的眼，讓你去結々實々受用一次吧。來，吃晚飯去！」

她把晚餐的菜餚，一樣々在碟子裡裝好，使勁把孩子猛力一推，推到飯桌邊的椅子裡去，他一邊抽咽着，一邊坐下。過

了一陣，他就舉起衣袖，擦乾眼淚，端過碟子，津津有味地吃起晚餐來，愁眉不展的臉色也逐漸明朗起來，同時更把身子扭動了一下，好在座位上坐得舒適一點，剛才對於母親的戰々兢兢的心情，明天爸爸手上的鞭子，在塞飽了饑腸以後，這時都已煙消雲散。母親，一聲不響的坐在門口打她的毛線，不過，不時從她長而黝黑的睫毛下，投出幾陣慈愛的眼色，注視着孩子的一舉一動。

她的憤怒，這時，也像雨過天青般的消散了，她把責打孩子的責任，統統推到了丈夫身上去，自己就一無掛累的心安理得。不過，在表面上，她還想裝出一點惡狼々の樣子來嚇々孩子，所以，本來就想追問他，這麼遲回來到底去幹甚麼的，可是，到底打消了追問的動機，故意沉默着，不哼一聲。然而，最後還是開口了。

「斯的文，你到底幹甚麼去了？」，她輕聲柔氣的問。

「我們在田裡玩球」，他興奮的回答：「想不到紅臉孔馬哀哥，冷裡跑過來，把我們從他的田地裡趕了出來，我們被追趕得沒命的跑，簡直是逃命，跑了不知道有多少路，拼命的一直逃出去，跑到了一個從沒有到過的山上，還是遠透了」。

「你不記得嗎？我不是常常告誡你，到人家田裡去玩球不可以的嗎？」

「可是，媽々，第一個提議到田裡去玩球的不是我啊，是他們啦，要是我說一聲不願去，他們就會罵我膽小鬼，爸爸不教訓我，膽小鬼是要不得的嗎？」

「爸爸講的話你肯留心聽，媽々の話你就不管，媽不是常常爲着你擔着天大的心事嗎？萬一你在山上亂跑亂踴的時候，一個不留神跌斷了腳踝骨，可怎麼辦？你想々！」

她說完拉起飯巾，拭她的眼淚。斯的文從椅子上下來，走到母親身邊，雙手摟住了她的頸項：

「媽，倘使你答應我，今晚我很遲才回來，還有我在紅臉孔馬哀哥田裡玩球的事情，不告訴爸爸，我就把在山上看到的情形，講給媽聽，媽々，你說可好？」

「媽々不愛聽」。

「媽，你說聲愛聽吧，媽，我央求你，從此以後，絕對，絕對，絕對不再這樣遲才回來」。

「哦，斯的文，那麼，你在山上到底看見了些甚麼呢？」

斯的文就捱到母親身邊，也在門口上坐下，一面若有所思地凝視着天空，把眼

睛睜得那麼大，好像在作夢，臉上浮現着驚異的，神秘的表情：

「在山上的時候，我看見一匹很大很大的馬，在我們頭上的天空中奔馳着。可是，看到這匹飛馬的只有我，同伴的小朋友們都不會看見，同時，我也不曾把看見這馬的事情告訴他們。這匹馬有七條尾巴，三個頭，牠的肚子特別大，簡直放得下我們住的這幢屋子！媽，這不是假話，後來這馬漸漸向上飛升，越升越高，終於飛得無影無蹤了。我竟看到這麼奇怪的一匹馬，你說好玩不好玩，媽々！」

「哦」，她像夢囈般的回答他，同時仰望着天空出神，母子兩個一言不發的沉默着。最後，還是斯的文先開口，可是他說話時並不正視着她：

「媽々，請求你，真的不要把我的事情，告訴爸爸，可好？」

「誰去多嘴！」

「真的無論如何不讓爸爸知道嗎？」

「啊，孩子，聽！聽那鳥兒，他們的睡歌開始了。媽不講，決計不讓你爸爸知道就是，聽吧，聽小鳥們的歌唱吧！」

母子兩個，就側耳傾聽着小鳥們晚禱的歌聲，漸漸沉醉在清麗甜蜜的夢境裡。

吳鳳 (續)

林諷蒼

第二幕 第一場

時間：乾隆三十四年八月九日

黃昏

地點：同第一幕第一場

佈景：番仔潭莊公邸內室，吳通事之家人常居是間，室內佈置雅潔椅棹而外，琴書佩劍花鳥之類，應有盡有，窗外修竹壓簷，極饒畫意，壁間楹聯一，文曰：「筆下游龍傳漢志，雲中矯鶴擬清標」吳鳳寫意之作也，中懸高山族地圖乙幅及番人餽贈之弓箭各一，旁有甬道，可通外室。

人物：老僕王忠——花甲上下，家人多呼爲老王，而直呼其名，爲吳鳳家中之忠僕。
長孫奇玉——十六歲

次孫怡直——十四歲
次子汀巽——字讚侯——二十五歲，未婚
長媳金氏——約四十五歲——奇玉怡直之母
公差甲
公差乙
番民若干(不出場)

本事：吳鳳自前年——乾隆三十一年因番人應之用獨體經已用盡，鳳爺當時曾應允其如果積存之獨體確已用盡。可設法繼續補充，故番人如期向吳鳳要求踐約，吳鳳不欲其再事殺人，但又無以應，乃勸其「姑待來年」，番人本不情願，惟因敬佩吳鳳，且信其必不誑已，不敢違命，祇得答應待至明年，番人復向鳳爺請求，吳鳳又勸其稍待明年，必不汝誑

，如是者延至三年。番人以爲吳鳳有意欺騙，於是不復忍耐，詳情洩

洩，結隊下山，直趨支

麻與吳鳳強索獨體，吳

鳳知無法延宕，乃與番

人約，允於明日在支麻

附近，准其殺一首級，

惟自此以後不能再以爲

例。番人以爲目的已達

，乃諾々而退，吳鳳於

是命人掃除支麻，閉戶

鎖門，令家人僮僕集中

於番仔潭莊之公邸，並

告以決意殺身殉職，以

謝番人，而絕後患。

謝番人，而絕後患。

正在整理室中，忽爲歌

聲所引。

(王忠在室內以鷄毛揮

子拂拭室中椅棹，不

時翹首窗外，似有所

盼)。

(內室傳來一陣歌聲)。

孔曰成仁

孟曰取義

惟其義盡
是以仁至

讀聖賢書

所學何事

(怡直奇玉兄弟倆

邊唱邊走出來)。

怡直：(奇玉之弟，年幼而聰

敏活潑)哥々！你學的

什麼事？

奇玉：(怡直之兄，莊重而純

厚)弟々我也不知道啊

！

直：老王！你學的什麼事啊！

王：你問我呀！——還不是天々

那麼一套！(把手上的鷄

毛揮子一揚)。

直：(撒嬌)不！我要你告訴我

，你學的是什麼事？你不

說，我不給你……

(一手把鷄毛揮子搶過來

，同時，把老王一推，差

不多把他推倒了！)奇玉

！手扶住老王)

直：(倔強)誰叫他不肯告訴

我！

王：小少爺！你到底要我告訴

你什麼！

玉：老王！弟々是要你告訴他

這兩句話，什麼意思罷！

直：「就是這個呀！」

王：「哦！你問的是：『讀聖賢書，所學何事？』那兩句話的意思是不是？」

直：「（點頭）可不是嗎？我們天天老是這麼唱，可是到底學的什麼事？我還不知道啊！」

王：「那你首先要知道這幾句話是誰說的？」

直：「是我爺々說的！」

王：「（搖一搖頭）不是！是爺々教你們唱的，可不是你爺々說的。」

直：「（不服）爲什麼不是！」

王：「我記得，爺々跟我說過的……好像是宋朝一個……」

直：「我知道啦！是岳飛？」

王：「你把歷史弄錯了！」

直：「祥，文丞相說的，不是岳飛。」

王：「對了！是文天祥！爺々也說過：『文天祥是真正能够做到『殺身成仁，舍生取義』的一個大忠臣，爺々還叫我們要學他，可是我倒願意學岳飛。』」

直：「岳飛也是『殺身成仁』的呀！不過他們一個是文，一個是武罷了。」

直：「恩！我是喜歡武的，哥哥到喜歡文的，我想讓哥哥做文天祥我做岳飛！岳飛好！大元帥！多威風！老王！你瞧：我像不像一個岳飛？」

王：「（微笑）唔！不過，岳飛能開百石弓，你能不能？」

直：「怎麼不能？你拿來，我開給你瞧！」

王：「（一手把壁上的弓拿下來，遞給直）如果開不來，怎麼樣？」

直：「（接了弓）開不來，讓哥哥做岳飛，我做文天祥好麼？」

王：「噯！老王！你前天答應我說的故事，還沒有說完；現在你先把岳飛的故事說給我聽；——就說岳飛開百石弓一段好不好。」

直：「……」

王：「不！我說老王還是先講文天祥的故事罷！」

直：「爲什麼？祇有你的，沒有我的！」

王：「你不是要問他『所學何事』的嗎？」

直：「這……」

王：「（舞臺光線漸夕地暗下來，已是暮色蒼茫的時候了。）」

王：「天快要黑了！我還沒收拾乾淨，待會老爺回來，要生氣，明兒再說罷！」

直：「不行！你老是那末推三擋四的，前天說昨天；昨天說今天，今天又說明天；趕明兒說不定又有別的事；你這樣撒謊，回頭我要告訴爺々，告訴爺々……」

王：「這跟爺々有什麼關係呢？爺々不！爺々說的：『人而無信，不知其可也！……』」

直：「爺々那兒有許多工夫？他每天對付這些番人們，就够累了！」

王：「番民是不是外國人？我們爲什麼不把他們殺掉？」

直：「番人固然是外國人，就是外國人，我們也沒有殺他的理由！」

王：「我常常聽見爺々說，阿里山的番民，時常無緣無故的出來殺人，那末我們爲什麼不可以殺他們呀？」

直：「（同時）爲什麼？」

王：「先前我也曾經這樣的問過他；老爺說：『這就是冤々相報了！殺人的，固然是犯罪，我們殺他，也是不對的；何況，高山族本來也是臺灣民族的一份子，我們把他們趕到高山地方居住，使得他們文化的開通和進化，都漸漸地落後，我們已經感覺很對他們不住，而且他們殺人的動機，不過是一種迷信，和拿我們當作敵人看待的情形不能一概而論……』」

直：「所以，你爺々對於他們的要求，常常花費許多精神和時間才能够解決一件事呢！——今天這麼晚還沒回來，也許又要發生甚麼問題了！」

王：「可是，爺々不要殺他們，而他們還是要殺人，那又有什麼辦法呢？」

直：「……」

王：「如果他們不聽我們爺々の話，難道爺々還是讓他去殺人嗎？」

直：「（沈吟）這就難說啦！——但」

王：「……」

直：「……」

王：「……」

直：「……」

王：「……」

直：「……」

王：「……」

直：「……」

王：「……」

直：「……」

王：「……」

直：「……」

是我相信，你們爺々，總有一個辦法的！就算是犧牲罷，也要有代價才行啊！……

直：代價？什麼叫做代價？

王：爺々當了四十多年通事了！還不是這樣過日子，白々の犧牲一輩子，又有什麼代價哪？

王：我說「代價」，不一定是錢，就是說我們犧牲了，對人對事對己，發生了什麼影響？得到什麼價值的意義！

直：我不懂得這些個道理！不過我覺得像文天祥這樣的犧牲；祇有人家殺死他，他沒有殺人，這個我不願意，至少也得學岳飛一樣，把敵人殺個落花流水，這樣的死，才算值得！像哥々這樣文皺々の，將來只有給人殺罷了！那裡會殺人？

玉：可是，爺々不是叫我們要學文天祥「殺身成仁」的精神的嗎？

直：不對！「岳飛也是殺身成仁」呀！老王剛才說過的。

王：可是！岳飛要有岳飛的本

領啊！

直：（氣不過）你就欺我沒有岳飛的本領不成？好！瞧我的！（順手在棹子上取了一顆小彈子，把弓搭上，望着老王背後瞄準了。）

（怡直之母在室內呼聲：休走！看箭！）

（直直之母在室內呼聲：直兒！直兒！）

王：（老王剛要轉身向室內照應）

王：（同時）（給怡直射了一彈）

直：（同時）（哈哈……）

金：（老王正待說話，金氏自內走出）

金：直兒！你們在這兒幹什麼？（回頭看見老王尷尬樣子）又要跟老王搗蛋是不是？

直：媽呀！老王叫我開弓，我要學岳飛，媽！您瞧，我這弓開得多好！多滿！

金：爺々叫你學文，你偏々要學武，要是你爸爸還在，看見你這樣子，他就要打你的了。

直：不！爸爸也喜歡我學武的。文的，讓哥々去學好了！

金：（回頭看見老王）老王！他

們又要和你糾纏是不是？不是！……大奶々！他，他倆不過跟我開玩笑罷了！沒，沒有什麼！

王：（感慨）咳！孩子們年紀越大，淘氣的事情越多！這幾年我的身體都不好，簡直離不了醫藥，（咳嗽兩聲）虧得老王代我照料你們，你們又偏々這樣淘氣！（傷心地）要是你爸爸在生的時候，那多麼好！……你爺々上了這麼大的年紀，天々還要上那邊衙門去。你二叔爲了生活關係，也不能常々住在家裡！我們家裡的事情多忙！多煩！差不多一古腦兒都放在老王身上！……（差不多向老王道歉）我真過意不去！

（兄弟倆都感動要流淚了）

直：（同時）媽！我們下次不去了！

王：（同時）媽！我們下次不去了！

王：大奶々！您不要傷心！他倆沒有跟我生氣，不過開着玩笑罷了！就怪我心急手慢，怕我的活兒做不好，回頭老爺回來，他要生氣！

金：爲什麼老爺還不同來？說

不定衙門裡發生什麼事嗎？

王：也許不會罷！

（敲門聲）

玉：媽！有人敲門。

直：是爺々回來罷？

（訂巽從外面回來）

巽：（文質彬彬，風度翩翩）嫂

々！

金：二叔々回來了！

玉：（同時）二叔！

直：你們都沒出去？好極了！

玉：是！二叔！

直：爺々爲什麼還不回來！

巽：大概衙門裡有事罷！

金：你到過那邊衙門去嗎？

巽：沒有，不過我回來的時候，聽見許多人說：「衙門裡，今天來了很多番民，說要向爸爸索取人頭！

金：是真的嗎？

玉：叔々！爺々答應他們嗎？

巽：我也不知道詳細！我想爸爸不會答應他們的。

直：叔々！我們不可以殺了他們嗎？

巽：殺人，不是那末容易的！我們爺々は官，做官也不可以殺人嗎？

巽：做官也不是隨便可以殺人的啊！

玉：但是，他們爲什麼可以殺我們呢？

巽：你爺夕就是爲了這個緣故，所以常夕想法子感化他們呀！

金：番人們是不講理的，老爺年紀這麼大了，這個差事不幹也能！

巽：我也是那末想！反正蒼夕已經七十一歲了！論理，也該告老的嘍！

直：（不平）爺夕回來，我要勸他把那些番人們都殺光了！看他們還敢殺人不？

金：直兒！不要多嘴！
（舞臺燈光更暗，時間已入夜了）

（門外遠夕傳來一陣喧鬧嘈雜聲）
巽：（驚訝！）聽！這是什麼聲音？

（大家都驚愕起來，傾耳細聽）
（舞臺空氣暫時沉寂）
（老王匆匆地出來）

王：二少爺！大奶夕！不，不好了！外面很多番人，成群結隊，向那邊衙門走去！看樣子，是找我們老爺

去的。

巽：你看清楚是本社的番民嗎！

王：我相信不會錯，因爲我認得那個土目，的確是阿里山歸化番第八社！提母勝的樣子。

直：（神經質地）媽呀！我們趕快準備！

金：別嘮叨！二叔夕在，怕什麼？

巽：讓我出去應夕！
（巽轉身走向門外……）
（敲門聲……）

金：（急切）二叔！別走……看！誰敲門！

（巽停止了脚步）
（老王勉強走出外門）
（室內空氣頓呈緊張，各人都表現着驚惶失措樣子）
（老王帶了兩個公差擔了一擔東西，先後走進室中）

王：二少爺！衙門裡來了兩個公差，說是老爺派他們來的！（指引）這是二少爺，這位是大奶夕！

差甲：（見禮）二少爺！——大奶夕！

巽：你們是衙門裡來的嗎？
差甲：是！我們是吳大爺衙門

裡的當差，老爺叫我們回來……（機警地）這裡沒有別人嗎？

巽：都是一家人，有話儘管說好啦！

差甲：——老爺說：「今天衙門裡來了許多番民，要老爺給他們人頭，到現在還沒

有解決，老爺恐怕你們焦急，又怕這裡發生意外；所以叫我們回來告訴你們

省得大家牽掛！」

巽：那些番人們有多少？

差甲：開始祇有三五個人，後來越來越多，差不多有四五十人；剛才，我們上

這兒來的時候，又碰到一隊，大概是到衙門去的了！

巽：老爺對他們的態度如何？

差甲：老爺向來對他們都是非常和藹的；他們來的時候老爺照樣殺豬宰羊，有酒有肉款待他們。不料他們

要求老爺，無論如何，今天定要給他們人頭。老爺叫他們等到明年再說，他們聽見老爺這句話，便硬硬起來，他們口夕聲夕說

「去年說今年，今年說明年；」老是那末推三擋四的，他們不再相信了，所以一口咬定，非要給他人頭不行！

巽：那末，老爺打算怎麼樣？

差甲：老爺說：「今天是最後的關頭了！打算給他們一個徹底解決的辦法。」

巽：徹底解決？

金：是不是要跟他们打仗？

差甲：這到沒有決定！不過據我們看來，老爺是不會跟他们打仗的；老爺向來不主張這個辦法。……

（人聲鼎沸，還夾着些鼓聲）

差甲：（倉惶失色）二少爺！我們要趕回去了！（忽然想起）哦！我忘了！這些

個東西，是衙門裡重要的文件，老爺叫我們先帶到這裡，同時，老爺吩咐二少爺以及各位，今兒晚上，千萬別走開，老爺回來，要跟你們商量辦法的。

（公差向他們見禮後退出）
（舞臺全暗）
（後面隱約又聽到剛才他們兄弟倆唱的歌聲）

（未完）

徵稿簡則

- 一、本刊旨在發揚民族精神，並襄贊建設大計，商討政事學術；凡關國家建設，國際時事，經濟狀況，實際問題之探討，建設性之建議與批評，及文藝等作品，均所歡迎。
- 二、每稿以五千字為限，但特約稿件不在此例，數百字之幽默小品，亦所歡迎。
- 三、賜稿務請繕寫清楚，並加標點。
- 四、來稿一經刊載，從優奉酬。
- 五、一稿數投，每多糾紛，務懇避免。
- 六、凡外來稿件，本社得自由增刪，如不願增刪者請預先聲明。
- 七、外來稿件，不論登載與否，概不退還，但預先聲明，並附足郵資者當可照辦。
- 八、稿中務請註明最近通訊地址，用筆名者，並祈附註真實姓名，以便聯絡。
- 九、來稿請寄羅斯福路四段十八巷二十一號臺灣出版社編輯部收。

臺灣省合作金庫

庫址：臺北市館前路四九號

電話掛號 6855 $\left. \begin{matrix} 2423 \\ 3361 \end{matrix} \right\}$ 電話

業務：
存款放款
匯兌信託
支庫：
新竹 臺中
彰化 高雄
臺南 嘉義
宜蘭 臺東
花蓮
代理處遍
及全省

理事長謝東閔 總經理劉明朝

臺灣省菸酒公賣局

各種捲煙

| | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|------|------|
| 華光牌香烟 | 樂園牌香烟 | 香蕉牌香烟 | 各種雪茄烟 | 芙蓉烟絲 | 白梅烟絲 |
|-------|-------|-------|-------|------|------|

各種名酒

| | | | | | | |
|-----|-----|-----|------|-----|-----|-----|
| 菩提酒 | 鮮橙酒 | 勝利酒 | 威士忌酒 | 芬芳酒 | 白露酒 | 紅露酒 |
| 藥酒 | 茶酒 | 生啤酒 | 啤 | 橘酒 | 梅酒 | |

產量豐富
品質優良

全省各縣市菸酒零售商：經銷處所

臺灣半月刊內政部登記京警臺字第八八號
交通部臺灣郵電管理局登記認爲第一類新聞紙

本刊已依法呈請變更登記中

1945年11月1日